大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 馬廷棟
中國人民郵政局登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千二百二十九號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
香港有利印務有限公司承印

以自己的切身體驗 說明祖國大好形勢

李宗仁談國民黨人的光榮道路

他指出今後唯一可能抉擇的光榮道路是愛國反帝

應認清民族大義和大勢所趨，毅然奮起，為祖國最後統一作出貢獻

美帝企圖吞併台灣，陰謀已愈益顯露，他們公然說這是美政府的政策

【本報總編輯李侠文北京二十七日專電】李宗仁先生在二十六日的中外記者招待會上答覆問題時，詳細剖析了美國對華政策及中美關係，他認為中美打不打仗，關鍵全在美國；如果美國硬要把戰爭強加在中國頭上，必遭六億五千萬中國人民的迎頭痛擊。中國人民將同它周旋到底，義無反顧，美國的侵略戰爭必被中國人民的反侵略戰爭所敗，毫無疑問。

在李宗仁先生的那篇書面談話裏，他又談到美國對中國的種種陰毒手段。程思遠先生代他把這篇書面聲明讀完以後，在場三百多名中外記者，又一個接一個的提出了許多問題。由於他曾在美國逗留過十六年，很多記者都請他談一談中美關係和美國的情形。

他說：我初到美國時，也曾希望中美這兩個大國能夠親密攜手，以促進太平洋區域的和平。我在這方面，曾盡了很大努力；例如杜魯門總統的時候，我就曾有一個備忘錄給他；此外，我也有備忘錄給美國參眾兩院的一些議員和在野的有聲望人士，包括史蒂文生和羅斯福夫人等，他們也都有回信給我，表示欽佩我的努力。

我在備忘錄裏，指出中美能不能和平相處，關鍵在台灣問題；我問：美國對內對外既然公開表示沒有領土野心，可是為什麼美國要佔領台灣，干涉中國內政，派第七艦隊駐在台灣海峽，支持貪污腐敗的蔣介石政權？我又問，是不是美國因為面子問題，怕下不了台，以致一錯再錯？

我還接觸了一些美國開明人士，他們的處境也很艱險。譬如說，前美國駐瀋陽總領事華克拉克，他在中國解放後不久，才回到美國，任國務院中國司司長。這位克拉克，曾說過反對蔣介石的話，指責蔣介石的國民政府貪污腐敗，大失民心；後來，共和黨又以此為題，指民主黨派了一個反蔣分子到中國去，甚至認為克拉克是左派分子、可疑分子；當

他揭露美國共和黨某要人，於一九五五年向他游說，華盛頓當局很想同他合作，認為他曾作過代總統，又率領過軍隊，現在台灣既有一些勢力，如能策動駐台陸海空軍一部分或少數抵力量發生兵變，美國即藉口蔣介石不能維持秩序，派兵登陸，控制台灣，將蔣介石推倒，企圖由他登台主政，反對祖國。這是一大內幕新聞，最使記者們感覺興趣。有人在會上追問：這個共和黨某要人，究竟是誰？李宗仁說：此事牽涉甚廣，為了他們的安全，同時也為了不願加劇他們共和民主兩黨的內訌，我現在不願把這位某要人的姓名透露，但是將來可以透露。

李宗仁勸海外故舊 認清形勢好自為之

本報記者問他，對於現在棲遲港澳和海外的許多故舊，有什麼話要說呢？他有一些友好故舊，在海外處境困難，他深切盼望他們認清目前的形勢，好自為之。

李先生在招待會上發表了書面談話後，又答覆記者的問題：既答覆書面提出的，又答覆口頭提出的；作了個別的答覆外，又作綜合的答覆。七十多歲的李先生，一直精神飽滿，應付裕如，在座五十多個國家的記者，人人都想提問題，有些記者想發問搶手，稍微慢一點，就會被別人搶了先。有些問題，自己還未來得及提出，別人先就提了出來，只要得到解答，也一樣覺得滿意了。招待會超過了規定的時間。程思遠先生有兩次想站出來，宣佈散會，顯然都被連續不斷的問題搶了回去。由於酒會跟着要舉行，程思遠先生終於代表主人，表示歉謝之意後，宣佈招待會結束。

在酒會上，李宗仁先生伉儷周旋，頻頻舉杯。本報記者對他這次盛大熱烈的招待致謝時，提到他這次也曾邀約港澳新聞界中他所認識的幾個朋友前來參加，可以他們沒有來，問他有沒有什麼話要帶給他們的？李先生懇切地表示，他非常諒解他的這些朋友的處境，而且深信將來總要見面的。

港澳中外記者參加李宗仁先生的招待會後，感願參加中國國慶盛典，並到各處遊覽。他們這些願望，將獲得滿足。記協今天起接待他們，對他們今後的行程和參加的節目，都做了安排。

李宗仁向中外記者祝酒

九月二十六日，從海外歸來的李宗仁先生舉行冷餐會，招待參加中外記者招待會的全體記者。圖為李宗仁先生（前排右四）在冷餐會上舉杯向中外記者祝酒。（新華社傳真照片）

祝賀新疆自治區成立十周年

賀龍率團抵烏魯木齊

各界各族十多萬人隆重熱烈夾道歡迎

代表團團員六十五人包括廿七省市區廿五個民族

【據新華社烏魯木齊二十七日電】由中共中央政治局委員、國務院副總理賀龍率領的中央代表團，代表中共中央和國務院前來祝賀新疆維吾爾自治區成立十周年，今天乘專機到達烏魯木齊。代表團受到了全市十多萬各族人民隆重熱烈的夾道歡迎。

在紅旗招展的機場上，中央代表團團長賀龍，副團長：中共中央西北局書記處書記高克林，農墾部副部長陳漫遠，中國人民解放軍蘭州部隊負責人張達志，中共中央統一戰線工作部副部長、民族事務委員會副主任劉春，中國人民解放軍總政治部副主任梁必業，以及代表團全體團員，受到自治區黨、政府、軍隊負責人的熱烈歡迎，包括新疆十三個民族成份的少先隊員向代表團全體成員獻了鮮花。這時，機場上鼓樂齊鳴，歡聲雷動，聚集在這裏的數千名各民族人民，揮舞着花束歡呼「歡迎中央代表團！」「中國共產黨萬歲！」「毛主席萬歲！」

接着，賀龍副總理由中共新疆維吾爾自治區委員會第一書記王恩茂和自治區主席賽福鼎陪同，高克林、陳漫遠、張達志、劉春、梁必業等分別由自治區黨委書記處書記呂劍人、李鈴、武光、祁果、林渤民，候補書記陸學斌，自治區副主席伊敏諾夫、帕提漢·蘇古爾巴也夫、艾斯海提、田仲、鐵木爾達瓦買提等陪同乘車進入市區。

今天到機場歡迎代表團的，還有中國人民解放軍新疆軍區負責人郭鵬、左齊、徐國賢、李元林、熊晃、曹達諾夫，新疆生產建設兵團負責人陶峙岳、張仲瀚、裴周玉、丁盛，烏魯木齊市黨和政府的負責人以及各人民團體的負責人。

烏魯木齊今天滿城節日氣氛。各個高大建築物上都飄揚着紅旗，在中央代表團路過的二十多華里長的街道上空，橫懸着一幅幅用維吾爾文、漢文寫的巨幅紅色歡迎標語。各交通要道搭起了高大的彩門。街道兩旁擠滿了前來歡迎的各民族市民，歡迎的隊伍一眼望不到頭，人們穿戴着各民族的鮮艷服飾，舉着紅旗、拿着花束，熱烈歡迎黨中央和毛主席派來的親人。

【據新華社北京二十七日電】為祝賀新疆維吾爾自治區成立十周年，中共中央和國務院派出代表團，今天上午乘專機離開北京，前往烏魯木齊。

中央代表團的團長是中共中央政治局委員、國務院副總理賀龍，副團長是：中共中央西北局書記處書記高克林，農墾部副部長陳漫遠，中國人民解放軍蘭州部隊負責人張達志，中共中央統一戰線工作部副部長、民族事務委員會副主任劉春，中國人民解放軍總政治部副主任梁必業。

代表團的團員共六十五人，其中有中央機關和各省、市、自治區的負責人。中央代表團的成員來自二十七個省、市、自治區，共包括二十五個少數民族。

在從重慶到武漢途中 周總理西哈努克兩次會談

過三峽時賓主多人在船上同賞景色

【中國新聞社武漢二十七日電】周恩來總理同西哈努克親王，在從重慶到武漢途中，在輪船上進行了兩次會談。會談是在親切友好的氣氛中進行的。

二十六日晚上，周恩來總理在輪船上便宴招待西哈努克親王和夫人及其隨行人員。宴會上洋溢着中柬兩國人民深厚友誼的親切氣氛。

陳毅副總理同柬埔寨國家元首私人顧問賓努，二十七日也在親切友好的氣氛中進行了會談。

外交部副部長韓念龍，柬埔寨駐法國大使尚沙林·察克，也參加了會談。

在途中，西哈努克親王和夫人由周恩來總理、陳毅副總理和夫人張茜陪同，在船上觀賞了長江三峽的景色。

在中錫邊境 攜武器入侵 印軍三人又越界挑釁 被我邊防軍當場活捉

【新華社北京二十八日電】九月二十六日十六時三十分，印軍三人攜帶半自動步槍和步槍，在中國錫金邊界越過東巨拉山口，侵入我國邊境內偵察挑釁，被我邊防部隊當場逮捕。我國外交部已於九月二十七日就印軍此次入侵事件向印度政府提出強烈抗議。

印京暴徒到我使館前挑釁 我向印強烈抗議

【中國新聞社北京二十七日電】中國外交部二十六日照會印度駐華大使館，就一夥印度暴徒二十四日到中國駐印度大使館門前尋釁鬧事，向印度政府提出強烈的抗議。

照會說，一九六五年九月二十四日下午，一夥印度暴徒，在印度官員和國大黨領導人的率領下，趕着一群羊，到中國駐新德里大使館門前尋釁鬧事。他們大吵大鬧，呼喚什麼中國為了「威脅和恐嚇印度」捏造了荒謬的藉口，「中國為了幾隻羊和幾頭牦牛就要發動一場世界戰爭」，等等。這齣醜劇是印度政府一手策動和組織的。中國政府為此向印度政府提出強烈的抗議。

印度政府企圖借助於這幕反華醜劇來掩蓋它對中國的侵略罪行和印度軍隊從中國錫金邊界中國一側倉惶潰竄的狼狽相，是肯定達不到目的的。

幾年來，你們矢口抵賴印度軍隊曾在中錫邊界侵入了中國領土，構築了侵略工事。可是在我們提出限期拆除侵略工事的要求後的幾天之內，入侵中錫邊界中國一側的印度軍隊，就不能不在中國部隊的監視之下倉惶逃走，留下累累的罪證，使你們幾年來苦心編造的謊言一下子宣告破產。你們還怎麼能夠掩蓋得了呢？

分明是你們理虧心虛，所以你們不能不匆匆忙忙全部撤走侵入中錫邊界中國一側的印軍，並且平毀了部分侵略工事。但是，你們又覺得面子上太過不去，於是你們反咬一口，說什麼中國為了幾隻羊和幾頭牦牛就要發動一場戰爭。其實，你們心裏完全明白，這是故意撒謊，不然你們為什麼在我們的限期滿期之前，就把入侵印軍全部撤走了呢？你們在中錫邊界越界劫走的邊民和牲畜必須如數歸還，但是中印之間的問題絕不止於幾隻羊和幾頭牦牛的問題。你們對西藏進行顛覆活動是幾隻羊和幾頭牦牛的問題嗎？你們在中印邊界各段侵佔了九萬二千多平方公里的中國領土是幾隻羊和幾頭牦牛的問題嗎？不是的。所有印度對中國的入侵、顛覆和武裝挑釁都是涉及中國主權和領土完整的重大問題，都是必須清算的。侵略和反侵略的界限是永遠模糊不了的。現在全世界都看到：是印度發動了一場侵略巴基斯坦的戰爭，危及了亞洲和世界的和平；正是中國和其他堅持正義立場的國家堅定的反侵略立場打擊了你們的侵略氣焰。你們感到十分不舒服，是可以理解的。但是，你們企圖用什麼中國要發動世界戰爭的謊言來要挾中國放棄它的正義立場，那是永遠辦不到的。印度政府應該明白，即使有了美帝國主義和現代修正主義的撐腰，你們也不能對自己的鄰國為所欲為。為了從帝國主義和現代修正主義那裏得到賞識，你們搞攻擊的反華遊行，那是有其不得已的苦衷的。但是，中國政府必須提醒印度政府，凡事都要有它的界限，超過界限是不行的。」

【中國新聞社北京二十七日電】人民日報評論員今天發表了題為「新德里的反華醜劇」的評論，指出印度反動派上演的這齣反華醜劇，是它老羞成怒情緒的一次大發作，只是又一次起了自我暴露的作用，撈不到半點便宜。

評論說，印度反動派是強盜，是小偷，早已臭名遠揚了。現在，全世界從它在新德里中國駐印使館前演出的醜劇中，知道它還是一個地地道道的無賴。

評論說，幾頭牲畜，小事一樁。印度反動派就是這樣來看待它對中國邊境的侵擾的。我們要正告印度反動派：中國的一個老百姓，一寸土地，一木，一草，一牛，一羊，都是不容侵犯的。中國的邊民和牲畜被劫走，正是印度反動派侵犯中國主權的嚴重罪行。我們要求印度當局如數歸還被劫走的邊民和牲畜，不僅是任何一個主權國家理應採取的措施，而且是一場反對擴張的重大鬥爭，絕不是什麼小事。

北京大公報社長 王芸生宴港澳記者

應邀出席的有孟秋江費彝民李子誦李侠文陳國子張學孔葉靈鳳等多人

【本報北京二十七日專電】今天中午，中華全國記協副主席王芸生請港澳中文報紙全體記者會餐。王芸生向與會者表示歡迎，特別對從未返回內地的同業表示歡迎。他說，祖國解放十六年，你們第一次回到祖國，看到祖國建設成就，相信也和李宗仁先生一樣高興。李宗仁返國很不平常，其實也很平常，你們是中國人，中國兒女，返來祖國是很自然的，你們是愛國的，愛國一定是反帝的，因為中國人受帝國主義欺侮侵略壓迫一百多年，中國人民一百多年來反對帝國主義的鬥爭，只有今日在中國共產黨和毛主席領導下，才把帝國主義的力量都趕走了，在祖國的土地上，還有沒有帝國主義的勢力？

王芸生講完，大家熱烈鼓掌，互相敬酒。

【中國新聞社北京二十七日電】北京「大公報」社長王芸生今天中午舉行宴會，歡迎來北京參加李宗仁記者招待會的港澳中國報紙、通訊社和雜誌的負責人和記者。

應邀出席宴會的港澳中國新聞界人士有：費彝民、李侠文、孟秋江、李子誦、陳國子、張學孔、嚴斟潤、麥天健、熊侶文、羅秀、衛國倫、陳大同、羅嘉廉、雷煒坡、黃彥子、張揚、趙澂嫻、張國祥、徐硬生、王季友、葉靈鳳等，共四十多人。

王芸生向港澳新聞界人士表示熱烈的歡迎之意。

應邀出席宴會的首都新聞界人士有：常芝青、王揖、廖海鎮、金照、鄧崗、楊放、鄒方、劉繼芳、王立行、吳江、李凱亭、徐會水、林朱等。

出席宴會的還有各有關部門負責人：金城、李金德、姚仲康、王錫珍、施尚賢、吳淑、諸梓。

港澳記者在京 昨看美機殘骸

晚間看芭蕾舞 遇程一鳴夫婦 杜聿明健步如飛 王耀武新婚

【本報北京二十七日專電】今天下午三時，港澳中外記者參觀軍事博物館，看到被我擊落的美國U-2型飛機等殘骸，記者們甚感興趣，紛紛拍照。晚上看芭蕾舞劇「紅色娘子軍」，中外記者全部參加。休息時，港澳記者遇到程一鳴夫婦、楊伯濤、杜聿明夫婦、鄭庭笈、杜建時等人，談話拍照。

杜聿明說，他的身體很好。

程一鳴說，希望他們多回來參觀。他說他現在廣州政協工作，住在廣州，今年曾返中山縣參觀，家鄉變化很大，今年糧食比去年又增產一億多斤。記者問他家鄉最大變化是什麼？他說：「人的變化最大，人的思想變化更大，其次是土地變化，真是翻天覆地」。

港澳記者在休息室見不到王耀武，據說王耀武昨天結婚，今晚不來參加。

文友公司
WEN YU CO.,
香港畢打街十六號三樓
電話：四三七〇六八 四五一〇二八
電報掛號：2016
46, BELCHER'S STREET 2ND FL., H.K.
總經銷
國產文教用品 兒童玩具
文具：鉛筆、顏色鉛筆、辦公用品、謄寫用品、印章用品、學生用品、美術用品、各款書包、公事包。
紙製品：信箋信封、各種簿冊、日記簿、賀年咭、日曆芯、扑克牌。
玩具：電動、慣性、發條、拖拉、積木、塑料、絨線動物、民族娃娃、手風琴、鋼琴、橡膠皮球、玻璃彈子、紙製玩具等。
童車：二輪車、三輪車、跑冰車、學行架、雙座車、元頭推車、有蓬推車等。
歡迎接洽選購

海鷗牌
國產風雨傘
保險設備 不怕風雨
堅固耐用 美觀價廉
國貨公司・百貨公司均有代售
經銷處：大成公司
九龍黃竹街廿七號
電話：八〇八〇五四 八〇五三三五

李宗仁記者招待會側記

本報特派記者

「條條大路通北京」

本報北京專電

一個不夠水平的問題

外國記者動了「生意眼」

中外記者收穫豐富

日記者訪問廖承志

輕工業進一步發展 日用品大幅度增產

第一輕工業部部長李燭塵發表專文

【本報北京專訊】第一輕工業部部長李燭塵，發表專文「欣欣向榮的中國輕工業」。以下是文章的摘要：

今年以來，中國輕工業和整個工農業一樣，新的生產高潮正在持續不斷地發展，一至八月份已超額完成了國家生產計劃，不僅多數產品的產量大幅度增長，而且質量繼續穩定提高，品種增多。

從洗衣粉到衣車均增產

在今年的輕工業生產高潮中，以工業品為原料的輕工業品的生產較去年又有了進一步的發展，如合成洗衣粉、自來水筆、鉛筆、圓珠筆、玻璃製品、鐘錶、縫紉機等，今年上半年比去年同期分別增長百分之二十到百分之四十七不等。以農業原料為主的輕工業品增長幅度也很大。製糖工業，一九六四年到一九六五年製糖期，有十一個省、區獲得了空前高產紀錄。像新疆地區過去食糖全部依靠外地輸入，現在當地糖廠的產品，就可供新疆地區每人平均五市斤。全國食糖的總產量比解放以來產量最高的製糖期，已高出了百分之二十一。由於甘蔗和甜菜的生產都獲得了較大的豐收，國家又新建、擴建了一些糖廠，增加了生產能力，罐頭的增長率則近百分之七十。紙張和捲煙今年上半年產量也以百分之二十左右的幅度超過了去年同期。原鹽則比歉產的一九六四年增產一倍半，也高出了正常的年份。進入第三季度以來，許多產品的產量還在繼續增長。這一事實說明，我國工農業生產，特別是農業生產的迅速發展，為輕工業開闢了無限廣闊的天地。不僅原料來源擴大了，而且擴大了農村銷售市場。

質量第一 好字當頭

由於輕工業廣大職工認真貫徹了「質量第一」的方針，堅持「好字當頭」，同時加強了技術管理和產品檢驗工作，產品質量絕大多數是穩定的，或提高的。如文化用紙的合格率增加了，技術用紙的性能有新的提高，基本上適應我國文化革命和工農業生產發展的要求，又如原鹽，氯化鈉含……

上半年新產品種達三千餘

十年中發生天翻地覆變化 新疆工人增百倍

建起鋼鐵石油電力機械化工等重工業

糧產倍增畜牧業連續十六年穩定增產

【據新華社烏魯木齊訊】……

縣縣通車社社通郵 中學激增三十餘倍

多京反美示威再起 五萬人齊斥美國佬

吉林造林取得顯著成就

英鎊昨先漲後跌

商人拋售使價格游移不定

大批青年到達新疆 熱情建設作出貢獻

來自兩廣蘇皖魯豫等省區

國慶期間好戲連台

廣州公演「山鄉風雲」

另演「赤道戰鼓」「紅燈記」等名劇

印尼舉辦圖片展覽

介紹中國人民公社

縱橫談

愛國反帝是唯一光榮道路

施君玉

印尼議會團昨抵京

首都各界數千人在機場歡迎

應朱德委員長邀請

「感謝」蘇但印兼併克邦 印外長今啟程赴蘇

攜有夏斯特里致柯西金親筆信

美國袒印兼併克邦 圖擴大對中國包圍

羅素發表聲明斥責印度侵巴

指出美是這次侵略的策劃者

羊城短簡

食品店增大宗新品 洗染店添服務項目

越秀公園花木館裝飾一新迎接國慶

颱風帶來連綿豪雨
新界窪地洪水成災
菜地魚塘花圃均受損失
一童被山洪捲去兩婦墮坑失蹤

【本報訊】港府新聞處消息：熱帶風暴「愛娜斯」在新界許多地區造成洪水泛濫，最嚴重的區域包括錦田谷、河上鄉、古洞、上水周圍及沙田谷等。

據漁林漁業管理處發言人稱，預計約有百分之二十至三十蔬菜遭受水淹，另有百分之五十至六十菜苗受影響。正確的損失數字非待數天後無法查核，且必須天氣良好。

大埔區若干魚塘亦受水淹，估計好些塘魚已經損失。沙田谷花圃損失嚴重。橋樑、果樹、農場、家禽損失較輕或無損失。

【本報訊】新界許多低窪地帶被洪水淹浸。青山道、大埔道許多地區山泥傾瀉，交通略受阻礙。

昨日上午八時許，林村有一祖母攜帶兩個男女孫返上學。因學校停止上課，在林錦公路口近康樂園的林村橋頭的地方，因山洪暴發，三祖孫被洪水沖落林村河失散，幸當時有一輛第二十三號線巴士經過，司機見義勇為，停車落河營救，結果將老婦和其男孫救起，女孫則失去蹤跡，可能已遭不測。獲救的是：㈠邱燕，六十八歲；㈡張廣標，十二歲。失蹤者是張才秀，八歲。

昨晨三時五十分，荃灣曹公潭有兩個婦女跌落水坑，經警方及消防員找尋，迄無下落，可能被洪水捲出大海。

青衣島附近海面，昨晨有一艘舢舨被風浪打沉，船上十人幸均獲救，送往青衣島鄉事委員會棲身。

昨晨七時，荃灣獎浦近寶星紗廠至太平毛紡廠一段，因對上山洪暴發，山水與山泥滾滾而下，淹沒路面，水深沒膝，尤以往荃灣北行路面水淺更深。有三輛私家車被水困死火，進退不得，後至車輛只有改行往九龍的一面單程路。有關當局聆訊，即派出大批人員，前往疏濬，迄午後，始將積水排除，交通方恢復正常。

新界整個瀝圍被雨水所侵襲，沙田白鶴汀有數十間木屋於昨晨八時許被水湧入，居民只得拖男帶女，到沙田鄉公所暫避。位於沙田新墳地道二百間木屋近千居民及大埔元洲仔之住家艇水上居民，昨晚仍離開其住所，到安全地帶或親友處避風去。

上水甫上村對開的菜地已被淹成一片汪洋，損失不輕。勒馬洲、米埔河上鄉一帶受浸。新田區洛吉鄉一帶的魚塘，因雨水淹過塘基，魚兒逃出游過馬路到某農園建築地盤打樁機下的坑渠，鄉人用網捕之，大有所獲。荃灣咸田村、海壩村等均遭水淹。元朗街市一帶，亦水深及膝，市面冷落；同時，與市區的電話不通。古洞、屯門附近一帶的菜地，亦有損失；至於沙田方面，則較蔬菜損失為輕；花卉亦損失不少。

前晚三號風球懸出後，行走新界各線街渡均停航。新界各線巴士仍繼續維持交通，乘客銳減。油麻地小輪船公司離島線小輪除塔門外，其餘長洲、南丫島、梅窩、坪洲等線則照常開行。各班火車亦按原定時間行走。

塌山泥　被水淹
港九不少道路
昨日人車難行
數百噸山石將皇后路午街截斷

【本報訊】連日不斷的滂沱大雨，使港九很多道路受水淹或山泥傾瀉堵塞，交通大受影響。

跑馬地成和道，因大雨而致路面崩陷，往來車輛均不能通行，跑馬地至急庇利街一號線巴士及跑馬地至北角十號線巴士，均須改道行駛。渣甸山畢喇山也因山坭崩瀉，行走大坑道的十一號線巴士改行白些時道，不經畢喇山及蟠龍道。

北角英皇道與天后廟道交界處，昨日上午因雨水積滯不通，流淺嚴重，交通受阻，銅鑼灣道也因而暫停通車。英皇道鰂魚涌附近因山泥崩瀉，往來車輛大受影響。麥當奴道及堅尼地道交界處的路面因山泥崩瀉，該處往來車輛均不得通行。摩利臣山道警察體育會附近，昨晨一度水淹，車輛交通曾略受阻礙。西環皇后路午街也因坍山坭而被封閉，西行車輛繞道新海傍街而行。

荃灣東大街口，因雨水排洩不及，在街市一帶均受淹浸，行人需涉水而行。附近商店均在店門口加設水閘，營業頗受影響。此外，港九若干處亦有棚架塌下阻礙交通，後均經有關方面派人清除，始告恢復常態。

九龍方面的牛池灣地區，昨晨被慈雲山滾滾而下的大水淹浸，其中牛池灣西村卅四、卅五、卅六號的居民要攀登屋頂躲避，後由消防人員搶救，幸無人受傷。此外，尚有多間屋宇入水六、七呎深，其中八十七號A是一間藥行，損失不少藥材。位於斧山道的南豐紗廠，不少紗箱被水沖到彩虹邨。

牛池灣彩虹邨前之巴士總站，昨亦因飛鵝嶺及慈雲山之山水夾雜泥石沖下，致堆塞於馬路上，泥濘其深近呎；下午四時，駛來一部剷泥機，把部份泥濘剷除。接近橫頭磡徙置區的一段龍翔道，因馬仔坑方面的山泥傾瀉而來，致交通受阻。

大埔道近欽州街及石硤尾街的一段道路受嚴重水浸。長沙灣道一段、青山道一段及荔輝街，因鄰近麗華村山水排洩不及，大量沙泥沖下，致上述街道泥濘異常，有關方面雖在荔輝街口臨時裝置高約兩呎的沙包圍欄，稍擋泥沙來勢，但青山道仍受泥水淹浸，駛經該路車輛行人均大受影響。

【本報訊】皇后大道西皇后路午街消防局附近，昨天下午三時三十分突然塌下數百噸山石，整條馬路為之阻塞，所幸未有傷人。

據說山石塌下前，東西行車輛往還甚為繁密。三時三十分左右，一輛羅記貨車駛臨現場前數碼，大石突隆隆滾下，司機駕急忙煞車斜駛，雖然如此，仍不免被若干樹木壓住車頭，幾經努力，始能倒退脫離險境。隨後而來的一輛的士及一輛巴士HK四八〇四號，距離現場亦不遠，如早到半分鐘，可能釀成慘劇。

皇后路午街交通，恐一兩日內不能恢復。昨天下午三時半以後，所有東西行車輛均繞道海旁行駛。

大會堂今日節目摘要

香港華人革新協會國慶遊藝大會	音樂廳	下午八時
國際建築材料[illegible]	[illegible]	
國慶晚會	[illegible]	下午七時
現代藝術研究會[illegible]	低座展覽廳西便	上午十一時至下午七時
波斯地毯展覽	低座展覽廳東便	上午十時至下午六時
香港出土古物展覽	博物館	上午十時至下午六時
林標個人畫展	高座展覽廳	上午十一時至下午七時
香港產品陳列	低座二樓	上午十時至下午六時

（上）上水甫上村一帶昨被水淹情形。（下）九龍彩虹邨泥濘滿路，寸步難行。圖為剷泥機在做清道工作。（本報攝）

今天駕駛中期試 改下月三日舉行

【本報訊】因颱風關係，今日原定在石梨貝水塘附近舉行的中期試駕駛考驗宣告改期。考生改於十月三日（星期日）照原定時間到上址試場報到。

涉嫌製偽鈔 兩男女受審

【本報訊】一個龐大的印製偽鈔機關，九月十八日在牛頭角佐敦谷徙置區B座為警方破獲，警方拘捕一名上海籍男子及一名女子，搜出大量偽鈔及兩具印製偽鈔機器，昨再解中央裁判署提堂。法官押候本月三十日、十月一日在第四庭初級偵訊。

兩被告：㈠男子徐文俊，五十歲，上海人，漆匠；㈡女子林玉珍，五十歲，福建人。

舞廳女職員傷臉 涉嫌少婦昨提堂

【本報訊】軒尼詩道一家舞廳的女收銀員，本月二十六日被一少婦用利刀劃傷面部，事後警方拘獲一名涉嫌行兇女子，昨日在銅鑼灣裁判署提控。

被告女子吳珍華，二十五歲，上海人，家庭主婦，住新利街[illegible]美登大廈。

秋色盆栽展覽 中外觀衆讚賞
啓德遊樂場以原價出讓[illegible]

【本報訊】啓德遊樂場佛山秋色石山盆栽展覽會，自廿四日開幕以來，前往參觀的中外人士擠擁異常，爭相稱頌，嘆為觀止。有許多觀衆要求訂購秋色及石山盆栽，啓德遊樂場為酬謝觀衆，特以購入價格出讓，訂購手續，可向大會詢問處詢問。

歌女擬捉姦 結果未如願
一私家偵探社被控

【本報訊】一名任職舞廳的歌女，昨聘周振民律師在九龍地方法院循民事程序起訴國際私家偵探社；昨聆訊未畢，法官押候十一月十二日續訊。

原告女子劉小玲，控國際私家偵探社，追討該社欠她二千四百元及繳付堂費，理由是原告於去年十月起，曾付與該偵探社二千四百元，用為代查一事的費用；但該事迄今尚未完成。被告國際私家偵探社亦延請律師出庭，否認控罪。

原告劉小玲作供稱：去年她因丈夫在外搜女人之事，委託國際私家偵探社代查其夫行動及捉姦。當時並訂明費用二千四百元，她首次付一千元與一名男子陳維新（譯音）。直至去年十月十七日下午，陳維新邀她往金冠酒樓品茗，當時提及她的丈夫之事情，陳稱該種事務須急，要待機會始可。當時她再付餘數一千四百元與陳。[illegible]

[illegible]不在。最後一次，她致電覓陳，而對方竟說不在，[illegible]

「中國出口機械」出版
為工程及實業界宜備之參考書

【本報訊】「中國出口的機械、電器、儀器商品，近年來品種不斷增加，質量不斷改進，出口數也不斷擴大，深受世界各地用戶的喜愛。」這是最近出版的新書刊「中國出口機械」[illegible]的一句話。[illegible]

「中國出口機械」[illegible]產品水平」的問題。「中國出口機械」[illegible]有：一萬二千噸水壓機是怎樣製造出來的、上海中國的新機械廠、介紹中國出口的車鐵路機等文稿；並有專文介紹各項機械商品，包括鉋床、磨床、車床、鑽油機、織布機、印刷機、壓片機、高頻塑料熱合機、高頻瓷件、縫紉機、電動工具、船用設備、照相機等，詳述各機性能特點、技術規格、裝置與操作等項。內容豐富，圖文並列，部分彩色印刷；全書中英文對照，附有法文摘要，為工程技術與實業界人士所宜備的優良參考書刊。

「中國出口機械」為本港經濟導報編印增刊專冊，現已出版，港九各大書店有售，每冊零售一元六角。

港澳客輪在澳避風
澳門低窪地帶被水淹浸

【本報澳門專電】在狂風暴雨下，澳門的一些低窪地帶受水浸，市面冷落。從香港開來本澳之「大來」、「德星」、「佛山」三艘客輪，因海面風浪大，乃繞道從水門方向來澳，由於傍晚風勢強勁，三艘客輪便宜佈在澳門避風，改在今天開赴香港（「德星」及「佛山」開上午九時，「大來」開上午八時三十分）。

江澳線、[illegible]澳線客輪昨天停開。港澳線貨船已從前日起停航。

上環六幢樓宇 昨日變成危樓

【本報訊】港府新聞處消息：建築事務監督昨日宣佈港島德輔道西第十八、二十及廿二號，文咸西街第七十六、七十八及八十號為危樓。彼申請封閉令的通告，昨日上午九時半已在這些樓宇貼出。申請封閉案將於十月十二日上午十時在中央裁判署聆訊。

宣佈德輔道西第十八、二十、廿二號及文咸西街第七十六、七十八、八十號為危樓的理由是：港府屋宇測量師，在例行視察鄰近樓宇時，發現德輔道西第十八、二十、廿二號廚房的負重磚牆已告破裂及凸起。他又說，此外，這些樓宇主座的後牆磚牆已呈破裂，顯示已無結構力，並有突然傾塌可能。

他指出：「毗鄰的樓宇，即文咸街七十四號，現亦處於危險狀態。此樓將拆卸，因而增加上述樓宇傾塌的危險。文咸西街第七十六、七十八及八十號係與德輔道西第十八號的側面通牆連接。」他說：「此側面通牆現已隆起，在側面的支力移去後，此牆可能拖動。」

控辯雙方已作結案陳詞
碎屍案今日可審結
檢察官指被告有意殺人

【本報訊】金山棧碎屍案，昨續在高院刑庭作第六日聆訊，檢察官與辯方大律師於午後已向陪審員作結案陳詞。今晨開庭後，可能由高級副按察司李比綜合案情，引導陪審員判案，被告何子炎之謀殺罪名成立與否，今日午後或可揭曉。

昨日雖然天文台高懸三號風球，時有傾盆大雨，但居民仍冒雨前往高院，旁聽者仍然擠擁，一早便告「爆棚」。

昨日檢察官指被告人實有意將死者殺死，然後將屍體支解。至於被告人所發出之打單信，則欲勒索款項。被告更購置膠袋，以作盛載碎屍之用，[illegible]被告人只好將之藏在健身學院。事實上，被告人[illegible]先動手[illegible]其毆打乃屬謊言。

中華兒女英勇抗日故事片
野火春風鬥古城
後日在港九上映

【本報訊】八一電影製片廠出品、描寫中華兒女英勇抗擊日本侵略者的故事片「野火春風鬥古城」，後日起在普慶、珠江、國泰、高陞、銀都五院盛大獻映，並由今天開始預售門票。

「野火春風鬥古城」是根據名作家李英儒的同名小說改編拍攝的，影片的改編者保留了原著精神，但對個別的情節作了一些改動，如銀環的成長過程和性格，使在原著的溫柔純善中添了幾分剛毅。使她的成長過程更合理、性格更可愛；金環雖然在影片中出場不多，但個性明朗，使人強烈的感覺到小說中的金環本來就是如此。儘管電影把主線從楊曉冬轉到銀環身上，然而出現在銀幕上的楊曉冬形象，仍舊使人無限激動。

銀環和金環均由王曉棠飾演，楊曉冬由王心剛飾演。兩人都是國內著名的青年演員，在影片中有很好的表現。

「野火春風鬥古城」是南方影業公司繼「紅燈記」後推出的又一部佳片。迎佳節，看佳片，自然是一件樂事。

李宗仁招待記者談話
本港各報多顯著刊載

【上接第四版】

今報 用第一版頭條位置報道該報特派記者蘇浩子自北京發出的專電，謂李宗仁強調回國動機係出於愛國之心。

星島晚報 在第二版頭條刊載路透社北京電報道李宗仁招待會的消息，題為「李宗仁在招待記者，表示願附蔣介石，談判解決台灣問題，又謂美共和黨領袖曾企圖倒蔣」。另一則標題說：「中共會否與美作戰，問題全在美方」。該報還在第一版的左上角刊載了李宗仁在招待會上講話時的無線電傳眞。

南華晚報 在第一版用闢欄形式節錄了新華社北京電，題為「中共發表李宗仁談話，大爆國際內幕，美曾企圖擁李倒蔣」。

越華報 在第一版頭條報道此一消息時的導語說：「李宗仁今日在中外記者招待會中，就台灣問題答覆記者提出詢問時稱：謂渠願親赴台灣，以謀解決國共問題，赴湯蹈火，在所不辭。同時並痛斥否認曾派員到港，進行拉攏留港桂系人員返回大陸一事。」

華僑晚報 採用美聯社東京電引用新華社廣播李宗仁招待會消息，題為：「李宗仁對記者爆內幕，指責美國利用，策動台灣兵變，又說確信美國是紙老虎。」

大衆日報 採用美聯社東京電引用新華社廣播，在第一版頭條刊載李宗仁招待會消息，用特大字題「美國欲在台發動政變」，標題橫貫全版。

新報 在第一版刊載合衆社東京電引用新華社廣播李宗仁招待會消息。題為：「美國大亨曾企圖收買他，發動對台灣政變，展開軍事性倒蔣」。

眞報 採用美聯社東京電引用新華社廣播，在第一版刊載李宗仁招待會消息，題為：「美曾圖利用李宗仁，在台發動兵變倒蔣，李宗仁在北平招待記者有此驚人「揭露」。」

天天日報 在第四版採用美聯社東京電引用新華社廣播發表李宗仁在招待會上的聲明，並刊載路透社倫敦電有關李宗仁的談話。前者以「全力挑撥中美關係」為題。

快報 在第一版頭條位置刊載美聯社東京電引用新華社廣播李宗仁在招待會上的聲明。題為：「李宗仁謂美國會慫恿他發動政變推翻台灣政府。」

成報 在第一版採用路透社北京電引用新華社消息，和美聯社東京電引用新華社廣播。前者用四欄次條地位標題，強調中共解放台灣，指美佔台又勾結赫魯控制世界。」後者用三欄題：「李宗仁爆內幕，說司徒雷登曾勸他反蔣，又說美如啓釁將遭反擊。」

世界夜報 該報第四版「特訊」在報道此一消息時說：「李宗仁雖然沒有指名道姓說出那出面向他透露華盛頓意向的共和黨大亨究竟是誰，但可以相信，這內幕的眞實性是相當高的。……而且，美國策動兵變的企圖，在孫立人事件中更是昭然若揭。」該報接着說：「換諸於南韓、南越的歷史，『美製兵變』是並不罕見的事實，美國要在台灣『照辦煮碗』，自非無可能的事。」

明報 在第一版頭條刊載該報記者雷坡自北京發出的招待會消息。題為：「李宗仁爆內幕，美曾策動倒蔣。」

香港虎報 以第一版頭條地位刊登了這一消息，標題為：「李宗仁說：台灣將要解放。」

英文星報 在第三版刊登了李宗仁在北京記者招待會講話的照片，並發表了有關消息，標題為「李告訴香港人士說：美國大員建議推翻蔣」；「李說：中國將解放台灣」。

南華早報 在該報第二十二頁（即最後一頁）用一欄題位置，刊登了這一消息，標題為：「據說：美國計劃反蔣」。

工商日報 在第一版採用合衆國際社電，用三欄地位標題：「中共用『李宗仁喇叭』發出關美國之聲。」

香港時報 在第一版刊載台北「中央社」電，兩欄題。作潑婦罵街狀。

安豐行有限公司舉辦

國產墨水筆有獎月
中獎號碼全部公佈
女影星王葆真王小燕主持抽獎

【本報訊】安豐行貿易有限公司舉辦的國產墨水筆、原子筆有獎月，已告期滿截止，前日並由長城、鳳凰影片公司明星王葆真、王小燕小姐主持抽獎，在北角華豐國貨公司當衆抽出，共六百零六名。中獎者請於下（十）月二日起至十月二十五日到萬宜大廈七〇三室安豐行貿易有限公司領獎。

全部中獎名單如下：

頭獎：一九五二九一，獲「一〇〇號」英雄牌十四K金套金筆一支，國貨公司禮券五百元。

二獎兩名：一七一八八七、一一四四四六，每名獲「一〇〇號」英雄牌不銹鋼套金筆一支，國貨公司禮券二百元。

三獎三名：一七七〇四八、二一三三三九、一八三六五〇，每名獲「五七一號」英雄牌不銹鋼套拉絲金筆一支，國貨公司禮券一百元。

普通獎共六百名：[illegible]

[illegible]金筆、原子筆各一支。

鹹魚行業

【本報訊】昨天風球高懸，風大雨大，但同胞們慶祝國慶熱情，並不受影響，各處宴會聯歡活動，照常舉行。

鹹魚行業　慶祝中華人民共和國成立十六周年大歡議，昨晚在建國酒家舉行，筵開數十桌，與會者頻頻為祖國繁榮富強乾杯，場面熱烈。

大會主席黃四在會上致詞，他列舉了祖國經濟建設的發展給我們工商業提供了更充足的貨源，現在在香港各行各業中，也是以經營國貨最為穩定，最有發展前途。他說：「這一年來，鹹魚行業與祖國貿易也有了增加，我們必須加強團結、熱愛祖國、努力溝通和發展對祖國的貿易，為祖國的社會主義事業盡一分力量。」

宴會前有豐富的遊藝節目助興，包括粵曲對唱「拉郎配」、女聲合唱「百花齊放」、舞蹈「歡樂青年」、「印尼民間舞」、中樂演奏、男聲小組唱「奇怪的姑娘」、「我們走在大路上」、女聲小組唱「月亮悄悄往上爬」、「歡樂節日的晚上」及大合唱「高舉革命大旗」、「革命萬萬歲」、「太陽出來石榴紅」等。

香港南北藥材行以義堂商會

昨晚假座英京酒家三樓及四樓舉行歡讌，慶祝中華人民共和國成立十六週年。筵開五十餘席。會場張燈結綵，音樂悠揚。聚餐開始前，有遊藝節目演出。

港九柴炭業

同人昨晚在英京酒家聚餐，慶祝中華人民共和國成立十六周年，籌備委員會主任委員郭錫侯致詞，郭錫侯說：「祖國在毛主席的英明正確領導下，在三面紅旗的光輝指引下，全國人民自力更生，奮發圖強，艱苦奮鬥，勤儉建國，全國國民經濟，六四年比六三年好，六五年比六四年更好，蒸蒸日上，欣欣向榮，日益繁榮富強。」

中國罐頭（香港）經銷商

昨晚在告羅士打酒樓舉行預祝中華人民共和國成立十六周年聯歡宴會，參加者七百餘人，齊為中國繁榮富強，為中國人民偉大領袖毛主席的健康乾杯。

在宴會舉行前，由經銷商代表郭宜興講話。他說，每年慶祝國慶，都有一種新的感受，但今年的感受比往年更為深刻，為了祖國在過去一年中，在各方面的建設事業獲得了比以往更好的成就。

他指出，國產罐頭在港銷售的品種和數量，以及營業額都一年比一年增加和擴大。他說，雖然從去年下半年後，香港市場經濟情況一般在走下坡，但國產罐頭生意反而增加，今年頭八個月來的銷數，比去年同期增加了百分之四十。

他說，祖國對香港同胞無微不至的關懷，例如東江供水工程的迅速完成，使港九同胞得以享受到廿四小時供水便利。

他說，我們雖然身在香港，但是心向祖國。我們每一個中國人，都有責任為祖國的社會主義建設盡一分力量。

在聯歡會中，還表演了豐富的游藝節目，包括表演唱「全國人民齊歡唱」，粵曲「山鄉風雲」中的一段，廣東方言演唱「阿媽叫我唱嫁」、龍舟、以及舞蹈「洗衣歌」、「花傘舞」、「向陽花」、「友誼鏈子」等。

國產機械、電器、儀器經銷商

昨晚在大會堂舉行盛大歡宴，熱烈慶祝中華人民共和國成立十六周年。參加歡宴的七百餘人齊為祖國一年來社會主義經濟建設所取得的偉大成就而歡呼。

經銷商代表林尚賢在宴會上講話，他說：「一年來，祖國在社會主義建設戰線上取得了一個又一個偉大的勝利，在反對美帝國主義的侵略鬥爭中，也取得一個又一個的勝利。生活在香港的每一個中國同胞，都為祖國每一個勝利歡呼。」

不管暴風來襲大雨傾盆
工商界八大單位昨預祝國慶
游藝晚會首場今晚演出

福華企業有限公司

昨晚舉行宴會，預祝建國十六周年。

該公司總經理黃堅席間講話，他引述祖國一年來在農業、工業、科學、體育、外交等各方面取得的輝煌成就，他說，我國農業五穀豐登，六畜興旺；至於我國工業，「例如原子彈、一萬二千噸水壓機，別人有的，我們都有；再如雙水內冷汽輪發電機，別人沒有的，我們也有了。」他說：「有這樣的祖國，值得我們自豪，驕傲。」

黃堅說及東江來水，徹底解除香港同胞水荒的痛苦，他說：「飲水思源，我們同胞都感謝祖國，感謝祖國對我們的照顧。」

他的講話受到全場鼓掌。最後，大家舉杯，為祖國的成就，為毛主席的健康乾杯。

宴會前，與會者並欣賞了精采的國產歌舞紀錄片及新聞紀錄片，在「今日的中國」短片中看到敬愛的領袖毛主席與外國朋友在一起的鏡頭時，全場響起了暴風雨般的掌聲。

他說：「我們都是經營國產商品的，由於祖國的大好形勢，工農業產品品種質量不斷提高、充實，我們前途是無限光明的。今後，讓我們大家緊密團結，更充分地合作。為做好推銷國產商品共同努力。」他建議為祖國的繁榮富強，為毛主席的健康而乾杯。全場起立紛紛乾杯，並響起了熱烈的掌聲。

他在談到祖國工農業增產時說：「一年來，為在廣大農村建立了一千四百多個農業機械站，為人民公社生產服務；工業總產值比去年同期增加了百分之十一左右，主要產品年來大約增加了二萬四千多種，而且所有產品質量均有所提高。過去中國不能製造的東西，現在我們祖國也能生產了。祖國的同胞真正做到了：講得出，做得到。別人有的，我們也要有；別人沒有的，我們也要有。」

為祖國的富強而感到自豪。

港九紙業同人

昨晚假座英京酒家五樓，為慶祝國慶舉行歡讌，聚餐之前演出遊藝節目。會場喜氣洋溢，筵開三十九席。梁植強在會上發表講話。

昨晚赴宴者二百多人，宴會前欣賞了「新興力量運動會」彩色紀錄片。

義安公社

昨晚在醉瓊樓預祝十月一日國慶節，舉行同人聯歡宴會，參加者逾二百人。宴會中還有客家山歌、竹板歌等節目助興。席間頻頻舉杯歡呼，氣氛熱烈。

【本報訊】港九各界慶祝國慶游藝晚會，今晚開始在普慶戲院演出。

游藝晚會由港九各界慶祝中華人民共和國成立十六周年大會主辦，原定在普慶戲院、大會堂音樂廳演出五場，後因各方面要求訂票情形極為熱烈，臨時決定加演兩場，截至前晚止，七場一萬多張座票，均已預售一空。

各場節目均甚豐富，分別由電影界及各界演出，包括民族樂隊演奏、舞蹈、粵曲大合唱、歌舞、女聲小組唱、男聲小組唱、笛子獨奏、二胡古箏合奏、南音女聲小組唱、造型詩朗誦、表演唱、琵琶獨奏、歌劇、話劇等。

首場游藝晚會，今晚八時正開場。今晚節目共十項，內容如下：㈠民族音樂──「東方紅」、「歌唱祖國」、「唱山歌」、「紅色娘子軍」、「紅梅讚」（電影界）；㈡舞蹈「乒乓球舞」；㈢男曲大合唱──「激流女將」；㈣舞蹈「喜開鐮」；㈤女聲小組唱──「祖國頌」、「滿江紅」；㈥歌舞「胭脂歌」；㈦女聲小組唱──「社員都是向陽花」、「落雨大」、「女民兵」、「誇新郎」（電影界）；㈧舞蹈「板車號子」；㈨男聲小組唱──「說稀奇不稀奇」、「山歌向着青天唱」、「海岸炮兵好本領」、「我們走在大路上」（電影界）；㈩「黃河大合唱」（電影界）。

第二場游藝晚會，明（廿九）晚仍在普慶演出；十月一日、二日、三日則移往大會堂舉行；十月四日、五日再回普慶演出，每晚八時正開場。

今日預祝國慶單位

各界游藝大會演（下午八時）在普慶戲院首晚演出。

香港牛羊生豬肉商（下午六時）在香港金龍酒家全座聯合舉行盛大聯歡。

華一公司（下午六時）在金漢酒樓四樓舉行宴會。

港九紗布業（下午七時）在北角中國酒家舉行大歡宴。

華建公司（下午七時）在金冠酒樓三樓舉行聯歡宴會。

港九國產針棉織品業（下午七時）在建國酒家六樓舉行聯歡宴會。

國產成藥代理經銷商（下午六時半）在金冠酒樓一樓舉行聯歡宴會。

香港華人革新協會（下午八時）在大會堂音樂廳舉行慶祝大會。

港九酒業（下午七時）在告羅士打酒家舉行聯歡宴會。

建築材料業人士（晚上）在大會堂餐廳舉行宴會。

鹹料行業（晚上）在銀龍酒家舉行聯歡宴會。

摩總九龍巴士分會（分上下午）在會所舉行酒會。

香港海員工會（晚上）在工人俱樂部舉行游藝會。

港九牛奶公司華人職工會（晚上）在薄扶林聚餐。

電車職工會（晚上）在會所舉行聚餐。

港九樹膠製膠業職工會（晚上）在工人俱樂部舉行聚餐。

李宗仁招待記者談話
本港各報多顯著刊載

【本報訊】李宗仁先生廿六日在北京招待中西記者，發表回國觀感及對大局的看法，全港多數報紙予以顯著刊載。

文匯報　分刊第一二兩版，頭條用橫貫全版套紅標題：「李宗仁籲台灣人員相率來歸」，強調愛國須反美，反美須反修。」

新晚報　分刊第一二兩版。該報特派記者嚴慶澍廿七日上午發出專電，謂李宗仁托該報記者向港澳未能應邀赴京的若干位客人致意，表示頗能理解他們的處境。「夕夕談」以「李的談話、蔣的處境」為題，列舉李宗仁談話的四點主要內容和suffix出的兩個內幕，指出這兩個內幕，美國都想假手於李，逐蔣下台。

商報　第一版標題：「李宗仁責美謀台，希望蔣好自為之。」

晶報　在第一版頭條位置用橫貫全版的標題：「李宗仁招待記者談愛國反帝反修。」文內引述李宗仁談話，着重指出新中國巨大成就是世界奇跡，今天必須反帝反蘇修才能達到世界和平。

正午報　在第一版頭條位置刊載該報特派記者北京專電，題為：「李宗仁招待記者大爆內幕，揭露美國倒蔣密謀，港澳記者提出數十問題均獲答覆。」

香港夜報　在第一版用橫貫全版特大字標題：「李宗仁大膽發言」，刊載該報特派記者北京專電報道李宗仁招待記者消息，着重報道各報記者提出的一些問題。專電說：「李宗仁當時對答如流，分別綜合上述問題作了答覆。」

華僑日報　用第一版頭條位置報道李宗仁招待會的消息。標題謂：「曾經投靠美國的李宗仁，在北平大爆內幕，譏笑美是紙老虎。」

星島日報　在第二版分別用三欄題採路透社倫敦電引用新華社訊，及新華社北京電「李宗仁先生今天下午舉行盛大中外記者招待會，發表了長篇談話」的全文。前一則的標題為「李宗仁說『中國人民』決心要『解放』台灣，自謂願意赴台進行談判。」

新生晚報　在第一版刊出李宗仁書面聲明，題為：「李宗仁透露曾受美遊說，美曾策動台灣政變，自謂與蔣並無私人糾紛，並願赴台談判解決內政。」

（下轉第三版）

昨晚十時後掠過港西
風暴逐漸減弱
風雨中據報三人失蹤一人慘死多人受傷

【本報訊】昨天的狂風暴雨中，已知新界有兩個女子和一個小童失蹤，北角有一個男童被活埋慘死，此外，起碼有五人受傷。

【本報訊】熱帶風暴「愛娜斯」昨晚十時後經緩緩掠過港西，在陽江附近登陸；預計天明後，風力逐漸減弱，三號風球今晨零時仍然高懸，表示一股平均時速二十二至三十三海里的強風，可能影響本港。

據天文台發佈風訊稱：今晨零時，「愛娜斯」集結於北緯二二點二度，東經一一二點一度，即位於本港西面一百一十哩附近，繼續向北移動，時速八海里。

風暴現正沿海岸登陸，進入內陸後風力可望轉弱。昨天夜裏，本港由強勁東南風轉吹南風，風力非特天明後不會減弱，三號風球將繼續懸掛，至風力回復正常時止。

天文台消息：到今晨零時為止的過去廿四小時中，天文台錄得雨量十二點八五吋，自風球懸出以後，共得雨十五點五吋，這是有紀錄以來風暴帶來雨水最多的一次。

廣東省氣象台昨晚七時發佈颱風警告：昨晚八點鐘一九六五年第二十一號颱風（即「愛娜斯」）中心位於北緯二十一點四度，東經一一二點一度，即係在陽江縣東南偏南六十公里的海面上，中心附近最大風力九級，陣風十一級，由於冷空氣已經與颱風相遇，颱風強度正在減弱，預計未來六至十二小時內在原地緩慢向偏西方向移動，並且減弱成為低氣壓。未來二十四小時，佛山專區中部有大雨到暴雨，並在南部沿海有六級，陣風七至八級的偏東風，珠江口與它以東廣東省的海面偏東風六至七級，陣風八級；珠江口以西到電白縣海面偏東風轉東南風七至八級，陣風十級，今天午後五至六級，陣風七級，電白縣以西到北部灣北部海面北到西北風五至六級，陣風七級。

昨由晨至夜，本港天氣異常惡劣，消晨……

【本報訊】港府新聞處消息：由於前日及昨晨豪雨的結果，本港有五個水塘已告滿溢。

該五水塘總容量為二十九億五千四百萬加侖：大潭組，一十九億八千六百萬加侖；香港仔組，二億八千萬加侖；黃泥涌，三千萬加侖；薄扶林，五千七百萬加侖。

【本報訊】昨天上午六時，大坑道山邊一間木屋倒塌，有兩母女被活埋，後被救出送院。兩傷者母親梁坤偉、六十五歲；女兒霍淑萍、卅七歲。

澳門昨天亦有狂風暴雨，陣風速度達五十五海里，若干地區成為澤國，交通一度中斷。

教育司通過電台勸告家長「最好莫讓子弟上學」。由於通告不甚明確，使學生、家長、教師以至學校當局均大惑不解，因為「最好莫上學」並不等於學校停止上課。結果，有些學校繼續上課，有些學校完全停課，學生徒勞往返，淋得通身濕透回家。

數百拍友聯歡聚餐
影星到場任影唔嫐
國產海鷗菲林大派用場

【本報訊】港九拍友數百人前晚在香港月宮酒樓舉行拍友聯歡，雖然風球高掛，風雨交加，但是仍然十分熱鬧，拍友們喜氣洋洋，由下午六時半開始，直至深夜始盡歡而散。

前晚舉行的拍友大聯歡是八年來最大規模的一次。參加的拍友其中有許多香港攝影名家，亦有許多新入行的拍友，他們冒雨帶着相機，拍完一卷又一卷；有一部分拍友還用了國產海鷗菲林進行創作。

這個拍友大歡會，邀請了鳳凰影業公司影星王小燕、高枝、鄭若冰；長城影業公司影星杜菁、方曄、林潔瑩、于小華；新聯影業公司影星文、馮寅；飛龍影業公司影星伍秀芳，南國劇團演員梁灌芳等十一人到場，作為拍攝對象，她們穿着色彩豔麗的時裝和民族舞蹈服裝，在五……點給拍友造像，拍友很有秩序地輪流拍攝，影星和拍友充分合作，拍友都有機會拍攝，每位拍友都收穫甚豐。

（本報攝）數百拍友前晚聯歡聚餐

暴風雨中：（上）西環平路卞街大石墮下，交通阻塞；（下）北角英皇道官立學校中，一小童被墮下山泥活埋慘死。（本報攝）

染廠圍牆崩缺
布料百包冲走
損失廿餘萬短期難開工

【本報訊】九龍斧山道三七二七地段祥元記織染廠，昨在豪雨、山水的夾攻下，被冲走百多包未染色的布料，損失二十多萬元。

祥元記織染廠位於牛池灣村對上的牛山上，面積約一萬方呎，有一百多部機器，工人百餘人，分日、夜兩班工作。老闆姓楊。該廠已開設三十多年之久，內設染料、機器、包裝及貨倉等部分。

該廠正門臨斧山道，橫門對着一條坑，這條坑以前是明渠，最近築馬路時改為暗渠，但因洩水不夠快，與橫圍冲下的山水常使暗渠泛濫，這次損失也因此而起。

據說，前晚九時，該廠便告停電，無法開工。昨晨一直沒有上班。昨晨十時許，因雨勢甚大，洪水一路從山上沖下，將該廠的一堵圍牆冲崩，一個大缺口，部分廠房的屋頂也告坍下，一些留廠的工友被迫爬上屋頂避水，大水很快冲到貨倉，將倉內的一百多包未染色布料冲走，每包布料有十匹，每匹價值一百元，加上機器及其他的損失，共達二十餘萬元。

該廠負責人昨晚表示，因損失慘重，短期內將無法復工。

北角官立學校慘劇
巨石殺一小童
父母同住宿舍及時逃出受輕傷

【本報訊】昨晚九時許，北角英皇道官立學校後面的山上，崩下了數百噸山石泥沙，這家學校靠山的一堵牆被壓塌，校役宿舍中一個男童被活埋，挖出時已氣絕，這個男童的父母也受了傷。

這宗慘劇發生的時候，正值滂沱大雨，九時十五分，已有巨石陸續塌下，不久，山洪和巨石便以排山倒海之勢，冲擊學校，該校校役宿舍緊靠山邊，首當其衝，牆壁隆然塌下，校役馮寅（四十歲）及妻黃留美攜子冯文康（二歲）逃出，僅受沙石輕傷，其另一子冯文正（四歲），逃避不及，乃被巨石山泥活埋。

大批工務局人員及消防人員趕至，現場被封鎖。冯文正屍體於十時四十五分挖出。

天文台潮水

吹潮勁東南風，日後來轉吹南風，日間風勢逐漸減弱，天陰，部分時間有雨，雨勢有時頗大，氣溫與昨日大致相同。

高潮：中午十二時五十一分
低潮：上午六時零三分、下午六時零七分

西貢汽車撞樹
英籍男子受傷

【本報訊】昨天下午三時風急雨驟中，一輛私家車在西貢白沙灣遊艇會附近撞樹，駕車男子身受重傷。傷者為英籍男子，名嘉倫，四十二歲，被送伊利沙伯醫院急救。

卜公碼頭新填地
停車場暫不開放

【本報訊】港府新聞處消息：由於近數天豪雨，中區卜公碼頭對開的新填地停車場地面受到損壞。現為進行修理，該停車場暫停開放，直至再行通告止。

香港「細箱紙帶」產銷聯合謝啓

本行總代理大同製造廠「火箭牌」之細箱紙帶拉力強度超過240磅，且價廉物美，故能保證堅固耐用，良以質勝舶來，凡荷各業廠商紛紛採用，以致一時求過於供，萬分抱歉，茲已擴大生產，保證今後源源供應，承蒙垂愛，殊深銘感，謹此鳴謝。

總代理　永聯洋行有限公司　電話：四三〇四二〇　四四八三五二
香港　大同製造廠有限公司　啟

1966年皇冠牌 最新款 雪櫃 提前趕到

全部自動化，自動溶冰及自動化水，省電，每日用電只七仙，保用五年，可用20年

現貨供應 即日送到

五立方尺：分期每月36元
六立方尺：分期每月40元
七立方尺：分期每月45元

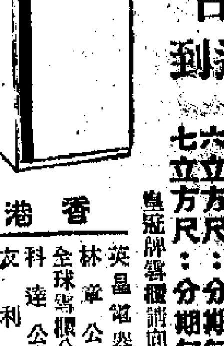
到貨不多 先到先得

皇冠牌雪櫃請向港九各大電器雪櫃行選購

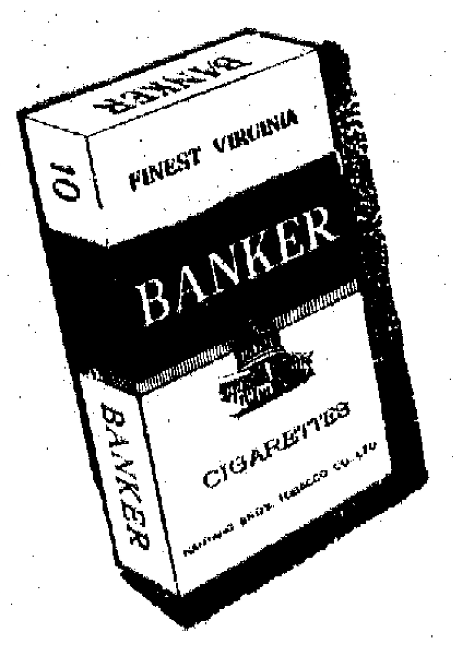
香港：英昌電器行、林章公司、全球雪櫃公司、科達公司、友利行、大通公司
九龍：大勝公司、九龍電業公司、成興電器、國泰、和平書局、恭利、新時代、萬安公司

皇冠牌雪櫃提防「混水摸魚」：北極洋行鄭重聲明：
㈠皇冠牌雪櫃有金色皇冠及G・L二字為標記，在香港專利註冊，顧客提防假冒；
㈡市上有冒充皇冠牌凡我用戶千萬小心；
㈢任何商行有冒名皇冠牌雪櫃者當依法提出控告，各用戶請向指定各大雪櫃行選購以免上當。

總代理：仁記洋行
總經銷：北極洋行有限公司　德輔道中…號　大埔道八二號



十支新型包裝
每包特价四毫



最新出品
銀行牌香煙
南洋兄弟煙草股份有限公司出品

熊猫牌全脂奶粉
宜成幼老　富豐養營
一磅庄每包$2.20　三磅庄每包$6.20

香港有多士公司大國貨公司 各大
總經銷：遠大貿易有限公司 電話：439048

全運會特刊

[illegible]

跳傘 射擊 收發報 航海航空模型等
國防體育項目全面豐收
◁—戴 奮—▷

……續，確是令人非常興奮的。……人們彷彿看到了上海二十三歲的射手徐惠敏，是本屆全運會打破世界紀錄的第一位國防體育健兒。十八日，他在男子大口徑步槍三百米臥、跪、立三種姿勢各四十發射擊比賽中，以三百八十九環的成績，打破了瑞典射手克維斯波格在一九五七年創造的跪射四十發三百八十八環的世界紀錄。僅隔三天，即二十一日，我國射擊健兒又在全運會射擊優秀運動員的表演賽中，刷新了兩項世界紀錄。兩天後，我國跳傘健兒又傳出打破世界紀錄的捷報。

與此同時，在十七日到二十三日舉行的無線電收發報競賽中，又傳來了令人興奮的好消息。我國健兒不僅把自己保持的十五項無線電收發報國際最高成績中的十一項再次提高，並且打破了最後一項由蘇聯運動員保持的無線電收發報國際最高成績。至此，無線電收發報長碼和字碼全部十六項國際最高成績，都保持在我國運動員手中了。

我國國防體育健兒在這屆全運會中取得這麼多的優異成績，充分說明了我國國防體育運動，已經愈來愈受到廣大人民群眾的熱愛。這一點非常重要。因為開展群眾性的國防體育運動，可以為我國國防建設事業培養大批後備力量。十多年來，已有許多國防體育運動員，走上了國防前線，更多的國防體育運動員，成為民兵的骨幹。這些都大大地有助於加強我國的國防力量。同時，國防體育運動的廣泛開展，也在生產上發揮重大的作用。例如，航空俱樂部派出由優秀射手組成的狩獵隊，多次為廣大農民撲滅獸害；由航空運動健兒駕駛的飛機，多次深入山區消滅蟲害，等等。通過國防體育運動，已為我國培養大批的摩托車手、拖拉機手、汽車駕駛員、報務員、潛水員、海員、滑翔員、機務人員和測手。許多國防體育健兒，參加了祖國的航空、航海事業和經濟建設事業，貢獻出自己的力量。

必須指出的是，我國國防體育運動都是解放後才從無到有，從小到大，逐步發展成為具有廣泛群眾性的活動。解放前，在歷次的運動會中，絕少有國防體育項目的競賽。因此，我們這些居住在海外的人對國防體育運動還很陌生。十多年來，在國家的重視和關懷下，我國國防體育運動已有了長足的發展，運動水平有了很大提高，湧現了大批優秀的國防體育健兒，並創造了許多優異的成績。

在國內外，我國最先在國際比賽中嶄露頭角的一個國防體育項目是射擊。一九五五年，在北京舉行的一次有八國參加的國際射擊友誼賽中，我國年輕的女射手李素萍，奪得了女子自選小口徑步槍立射的冠軍。跟着，我國健兒一九五六年和一九五八年在捷克和我國舉行的國際無線電收發報友誼賽中，又接連兩次奪得團體總分的冠軍。

一九五八年，我國三位年紀不滿二十歲，練習跳傘不夠兩年的女健兒郝建華、耿桂芳和畢秀英，在北京的一次比賽中，以距離靶心九米八一的成績，打破了女子日間一千米三人集體定點跳傘的世界紀錄。這是我國國防體育健兒刷新世界紀錄的第一炮。

這一炮打響以後，我國射擊、航空模型和跳傘健兒，更加信心百倍，爭相為國爭光，又接連打破世界紀錄。到本屆全運會開幕前，我國國防體育健兒已有一百人七十一次打破三十九項世界紀錄，其中射擊健兒七人五次打破五個單項的世界紀錄，跳傘健兒六十三人三十九次打破二十個單項的世界紀錄，航空模型健兒三十八人二十七次打破十四個單項的世界紀錄。至於打破全國紀錄的，更多達近千次。

競技水平空前提高
二屆全運影響深遠
上萬場競賽是一次體育大練兵
選手敢於鬥爭頑強作風有充分發揮

【據新華社北京二十七日電】在第二屆全國運動會上萬場次的競賽，是一次全國規模的優秀選手的比學趕幫的「練兵」活動。它將對我國體育運動的普及和提高產生深遠的影響。

在具有世界水平的乒乓球賽和籃球、排球、足球、羽毛球、網球、水球等各種球類賽，以及其他沒有紀錄的摩托車、體操、跳水、舞劍、摔跤等項比賽中，許多選手都發揚了遇強不畏、遇弱不懈，敢於勝利、善於鬥爭的頑強戰鬥作風，創造了許多在國際比賽中不多見的新穎獨特、難度很大的動作，並且不斷出現新手勝名將、弱隊勝強隊的錯綜複雜的局面。

大批運動員打破大批紀錄，以及競技水平的迅速提高，使我國體育史上出現了從來未曾有過的繁榮景象。在這裏，每項紀錄的打破，每場球賽輸贏之間，每個動作的創新，都包含着運動員們飽滿的政治熱情、頑強的意志力量和艱苦訓練的成果。

從比賽的第一天開始，各個競賽場上捷報頻傳。舉重、田徑、射箭、射擊、自行車（賽車場）、無線電收發報、飛機跳傘、航海模型、航空模型、游泳等十項有紀錄的比賽項目差不多每天都有打破紀錄的豐收消息。其中有些紀錄的突破，是在難以想像的困難條件下取得的。許多場比賽在最後五分鐘內也難定輸贏。排球比賽中打滿五局的很多，雙方為爭得一分，往往互相扣殺一二十排球才取得發球權利。有些選手盡管未能取得名次，但他們奮戰精神仍然非常可嘉。在馬拉松長跑中，當冠軍已經遠遠到達終點時，最後一名距離終點還有十公里多，但是運動員並沒有氣餒，仍然奮力前進，堅持跑到終點。

全運會進行到後期，有些比賽項目已經陸續結束了。但是志在高處的我國運動員們，提出了「競賽並沒有結束」的口號，繼續勤學苦練。[illegible]

在這屆全運的賽期間，[illegible]運動員與代表隊之間、運動員與運動員之間互學互幫的氣氛。[illegible]比賽期間，盡管比賽雙方在場上打得難解難分，常常不得不一再延長[illegible]

[illegible]

昨日休息一天 今日正式閉幕
全運打破九項世界紀錄
刷新一百卅項全國成績
五千運動員充分表現高風格高水平

【本報北京二十七日專電】[illegible]錄（計跳傘兩項，射擊三項，舉重兩項，射箭兩項），三百三十八人四[illegible]衛量成績的[illegible]休息一天。本[illegible]積分排列，[illegible]

據統計，在本屆全運會期間，一共有二十四人打破了九項世界紀[錄][illegible]多名運動員，以優異的成績，向祖國和人民匯報了我國體育事業的巨大豐收和體育隊伍革命化的顯著成果。

今天晚上舉行的足球賽上[illegible]河北隊為冠軍，上海隊為亞軍，以二[illegible]

一浪更比一浪高
第二屆全運會游泳項目成就空前

[illegible]全國紀錄。另外解放軍選手[illegible]成績是二分三十二秒九，把紀錄提高了三秒，這兩項成績[illegible]水平的新成績。過了兩天，這[illegible]時，成績更提高了一步，男[illegible]文的成績是五十四秒三。男[illegible]溜也把他在預賽中的新成績[illegible]

[illegible]的成績是：蘇聯著名游泳選手普羅克平的百米蛙泳一分七秒四。澳大利亞小將奧勃萊恩一分八秒一。日本選手松本健次郎一分九秒一。相形之下，我國泳將這一項目的成績可以說居於世界前列而無愧。

上海的青年選手裔元的成績也很突出，他在男子四百米自由泳預賽中以四分三十秒六的紀錄，一舉將他自己保持的四分四十秒四的全國紀錄提高近十秒之多，比廣東選手陳世珠在今年創造的四分三十一秒六的全國新成績更提高一步，成為目前全國最[illegible]的游泳成績。接着裔元又在男四百米個人混合項目中，以五分八秒七的優異成績打破五分二四秒八的全國紀錄。陳世珠這兩項目的成績也不錯，他在男四百米自由泳決賽獲第二名，並且以四分三十二秒九的成績打破全國紀錄。

少年可畏

[illegible]保持了近三年的男子一百米[illegible]國紀錄，二十四日終於被上海[illegible]分九秒三的成績打破。這一新[illegible]分六秒九接近。其他世界名手[illegible]接近，這個成績已經是世界前[列][illegible]

女蝶王李麗芬前途無限

女子方面，本屆全運會上最突出的是黑龍江年僅十五歲的李麗芬和廣東的范帶好、高慣卿人。李麗芬先後獲得一百米蝶泳、二百米蝶泳決賽的雙料冠軍。她在百米蝶泳中三度打破全國紀錄，最好成績是一分十二秒六。前幾天香港業餘游泳總會主辦的全港公開泳賽，打破全港女百米蝶泳新紀錄的陳娟秀，成績是一分二十七秒九，和李麗芬的成績可說相差很遠了。在二百米蝶泳項目，李麗芬又以二分四十七秒打破了二分五十九秒的全國紀錄。這個來自松花江畔的北國小姑娘這次在百米和二百米蝶泳一共六次打破全國紀錄，她的前途實不可限量。

另一個十五歲的小姑娘范帶好在女子八百米自由泳中以十一分〇秒四打破了十一分三十二秒的全國紀錄，雖然這個紀錄不及上海十八歲的新手陳運錦創造的十分五十八秒九的更優異成績，但也只相差約一秒。范帶好是在今年的全國少年游泳錦標賽上以接連三次打破四百米全國紀錄而「一舉成名」。在這次少年錦標賽之前，她還曾八次刷新女子二百米、四百米和八百米的全國紀錄，使中國女子自由泳項目的水平進入了一個新階段。她具有優良的體質和堅毅的意志。今後如果不斷努力，將來必成大器。

又向世界水平跨一大步

在這次全運會上擁有多名男女名將的廣東隊果然奪得了男女團體冠軍。並常常出現包辦大部分項目第一名的現象。如女子二百米仰泳，二百米自由泳，廣東的選手黃美玉、鄭若嫻和女蛙式選手高慣卿等都有優異的表現。男將如陳世珠、[illegible]大進、梁桂良、楊三生等都有良好的[illegible]。以擁有新秀為主的上海和解放軍隊這次均獲得男女團體的亞軍和季軍，這兩支隊伍的潛力不可輕視。

第二屆全運會的游泳項目獲得大豐收，使中國游泳水平又向世界先進水平跨進一大步。這是由於毛主席和國家領導人號召全國開展游泳運動的結果。今後在這個廣泛的基礎上，我國的游泳運動水平還將有更大幅度的提高，創造出更多的新紀錄，這是可以肯定的。

・趙勇・

射箭

第二屆全運會的射箭比賽，共有三人兩次打破兩項世界紀錄，十三人十二次打破七項全國紀錄（包括打破兩項世界紀錄——有★標誌者），表中缺全國紀錄一項。

項目	第二屆全運會成績		全國紀錄	世界紀錄
（女子）★團體單輪全能	三三二一環	解放軍隊		三二七一環
★團體雙輪全能	六五七四環	解放軍隊	六一二九環	六五〇八環
六〇米雙輪	五六九環	李淑蘭	五六三環	
七〇米單輪	二七九環	李淑蘭	二七四環	
（男子）團體雙輪全能	五九六七環	山東隊	五六五八環	
九〇米雙輪	四七二環	[illegible]	四六六環	

舉重

比第二屆全運會的七天舉重賽中，有二十八人五十二次打破二十二項全國紀錄，即打破全部舉重全國紀錄的四分之三以上，並且有兩人三次打破兩項世界紀錄，收穫之豐，在我國舉重史上還是第一次，現在我國大力士在二十八項舉重世界紀錄中保持四項，居世界第二位。

項目		第二屆全運紀錄		全國紀錄	世界紀錄
（最輕）	總成績	三四五公斤	葉浩波	三四〇公斤	[illegible]公斤
	★抓舉	一一三 一一五 公斤	葉浩波	一〇八·五公斤	一一二·五公斤
（次輕）	總成績	三七二·五公斤	李發元	三五五公斤	三九七·五公斤
	推舉	一一七·五公斤	李發元	一一五公斤	一二八公斤
	★挺舉	一五三公斤	[illegible]	一五一·五公斤	一五二·五公斤
（輕量）		四〇〇公斤	鄧國銀	三九二·五公斤	四三二·五公斤
	總成績 推舉	一三〇 一三五 公斤	鄧國銀	一二七·五公斤	一四三·五公斤
（輕重）	總成績	四五五公斤	錢玉凱	四四〇公斤	四七七·五公斤
	推舉	一四三公斤	錢玉凱	一四二·五公斤	一六〇公斤
	抓舉	一四〇公斤	錢玉凱	一三八公斤	一四七·五公斤
（次重）	總成績	四四二·五公斤	吳冠壽	四四〇公斤	四八七·五公斤
	推舉	一四六公斤	[illegible]	一四三公斤	一六八公斤
	挺舉	一八二·五公斤	吳冠壽	一七〇·五公斤	一九〇公斤
	抓舉	一四〇公斤	[illegible]	一三七·五公斤	一四九公斤
（中量）	總成績	四一二·五公斤	[illegible]	四一二公斤	四五〇公斤
	推舉	一四二·五公斤	劉殿武	一三六·五公斤	一四九公斤
	挺舉	一六六公斤	[illegible]	一六五公斤	一七八公斤
	抓舉	一二八·五公斤	舒剛	一二六·五公斤	一四一公斤
（重量）	總成績	四七七·五公斤	彭廣珠		五八〇公斤
	推舉	一六〇公斤	汪宗良	一五八公斤	一九八·五公斤
	挺舉	一七六·五公斤	苗延浩		二一七·五公斤
	抓舉	一四四·五公斤	彭廣珠	一四一公斤	一七二·五公斤

附註：總成績有★記號者，是打破世界紀錄。

全運游泳項目打破全國紀錄表（此處廿三項缺一項）

項目		第二屆全運會成績		全國紀錄	新運會紀錄
（男子）	一〇〇米自由泳	五四秒三	周同文	五四秒九	五五秒五
	四〇〇米自由泳	四分三〇秒六	裔元	四分四〇秒四	四分三七秒六
	二〇〇米蛙泳	二分三二秒五	董仁源	二分三五秒九	二分三七秒
	一〇〇米蝶泳	一分 〇秒八	鄺榮乙	一分 一秒二	一分 二秒一
	四〇〇米混合式接力	四分一三秒	廣東隊	四分一五秒三	四分一五秒六
	一五〇〇米自由泳	一八分一七秒二	陳世珠	一八分四五秒一	一八分四六秒八
	四〇〇米個人混合	五分 八秒七	裔元	五分二四秒八	
	一〇〇米蛙泳	一分 九秒八	董仁源、步子剛	一分一〇秒	一分一二秒四
	二〇〇米自由泳	二分 五秒二	符大進	二分 六秒二	二分 六秒五
	八〇〇米自由式接力	八分三七秒三	上海隊	八分四〇秒六	八分四〇秒六
	八〇〇米自由式	九分四二秒五	陳世珠	九分四四秒二	
（女子）	一〇〇米蝶泳	一分一二秒六	李麗芬	一分一三秒三	一分一六秒五
	四〇〇米個人混合泳	五分五九秒一	[illegible]	六分一六秒一	
	四〇〇米自由泳	五分一七秒五	盧枚	五分二八秒九	五分三五秒四
	二〇〇米蛙泳	三分 一秒六	[illegible]	三分 二秒五	三分 五秒五
	四〇〇米自由泳接力	四分三〇秒四	廣東隊	四分三二秒五	四分三五秒四
	一〇〇米自由泳	一分 五秒六	鄭若嫻	一分 六秒一	一分 八秒
	二〇〇米蝶泳	二分四七秒	李麗芬	二分五九秒	
	一〇〇米蛙泳	一分二一秒七	高慣卿	一分二四秒四	一分二五秒三
	二〇〇米自由泳	二分二九秒二	鄭若嫻	二分三二秒一	二分三二秒五
	二〇〇米仰泳	二分四三秒	黃美玉	二分四九秒三	
	八〇〇米自由泳	一〇分五四秒五	陳運錦	一一分三二秒三	
	四〇〇米混合接力	五分 二秒四	廣東隊	五分 八秒七	五分一二秒四

體育論壇

十一項達到世界水平

第二屆全運會的田徑項目，經過五天的比賽，有七十五人打破了二十一項全國紀錄。來自全國二十九個省市單位的八百多名男女健兒，賽出了風格和成績。二十一項新的田徑紀錄佔全部四十個比賽項目的一半以上。打破全國紀錄的七十五名選手比第一屆全運會的五十五人增加百分之三十六。也就是說在參加這屆比賽的所有選手中，平均每十一個人就有一個人打破全國紀錄。和第一屆全運會相比，第二屆全運冠軍的成績只有男子跳遠和男子標槍不如第一屆，其餘全部超過。而且有一半項目中的第六名（最末名次）也超過了第一屆全運冠軍的成績。

在本屆全運會創造的二十一項新紀錄中，有十三項列入全國最新成績，其中十一項還進入了世界先進水平。（創造世界水平成績的有十六人）這十一項是：

男子：一百米賽跑 十秒二，一百一十米高欄 十三秒八，跳高 二米十五，三級跳遠 十六米四一；

女子：八十米低欄 十秒八，八百米 二分六秒六，跳高 一米七七，跳遠 六米二八，鉛球 十六米三七，鐵餅 五十四米二九，五項全能 四六八九分。

全運會田徑比賽的回顧
△—松林—▽

短跑健兒大批湧現

陳家全在全運百米短跑預賽的成績是十秒二，這個紀錄列為今年世界上的第二名。今年我國短跑新選手大量湧現了，除跑十秒二的一人外，跑十秒三的有兩人，十秒四的有三人，十五秒的有好幾人。前六名的成績平均不到十秒四。更可喜的現象是男子百米預賽時有二十三人的成績統統在十秒八以內，因此有些跑十秒六的運動員竟參加不上決賽。應該指出的是，美國運動員李平柯在一九二二年創造男子一百米十秒六的世界紀錄以後，直到一九三六年經過二十四年的時間，才由美國黑人歐文斯把紀錄提高十秒二。我國短跑選手把十秒六的成績提高到十秒二僅用了七年。

男子項目除八百米和一萬米以外，其餘十三項破了十項，平兩項。有些成績是很大幅度的提高，如男子鏈球從五十米十八提高到五十八米六〇，一舉躍增了八米多；撐竿跳高從四米二十二提高到四米五十，提高二十八公分；男子二百米從二十二秒四五到二十一秒六三，提高將近一秒……還有我國跳高名手倪志欽雖然這次沒有跳過他在不久前跳過的二米二二（今年上半年男子跳高世界第一）高度，但他是隨時都能[illegible]闖世界最高峯的人，像這樣的田徑選手還有好幾位，如不久前跳出一六米二六成績（相當於今年世界第四）的三級跳遠選手顧克炎，跳過一米八一的女子跳高選手北京與浮山和上海的[illegible]今年米位於世界首位）等等。

姜玉民六年紀錄被打破

本屆全運田徑賽的女子項目同樣突出。[illegible]賽項目中已打破了五項，平一項。尤其令人[illegible]是由姜玉民保持達六年之久的女子四百米五[illegible]的成績，終於被北京的張鳳蘭以五十五秒二的成績[illegible]

另外姜玉民保持的女二百米也被四川的賀祖芬[illegible]現在只餘女百米一項姜玉民保持的十一秒六未被突破，但已經到達打破這一項目紀錄的邊緣。可喜的是，全運會的女子短跑並非只讓幾個尖端人物，而是大批女子新手湧現，一百米在[illegible]以內的有十個人，二百米在二十五秒一以內的有十七個人。百米女子決賽那天，賀祖芬起跑略佳，姜玉民仍跑出十秒七，她有這樣優良的基礎，百米紀錄相信很快就會被打破的。以往常常是一個人打破幾項紀錄，現在[illegible]紀錄同時被一批批的人打破，像女子八百米[illegible]有六個隊同時打破全國紀錄。在我國歷屆田徑[illegible]次出現了打破全國紀錄卻取不上決賽權的[illegible]

新舊對比相去天壤

[illegible]

全運田徑項目打破全國紀錄表（廿一項）

項目		第二屆全運會紀錄		全國紀錄	世界紀錄
（男子）	一〇〇米	一〇秒二	陳家全	一〇秒三	一〇秒
	一五〇〇米	三分四九秒五	[illegible]	三分五二秒九	三分三五秒六
	三〇〇〇米	八分二四秒八	[illegible]	八分二六秒五	七分四九秒
	五〇〇〇米	一四分二八秒九	[illegible]	一四分三三秒	[illegible]
	二〇〇米低欄	二三秒二	梁仕強	二三秒六	二二秒五
	四〇〇米中欄	五一秒八	梁仕強	五二秒三	四九秒一
	撐竿跳高	四米七〇	胡祖榮	四米五八	五米二八
	十項全能	六三六六分	[illegible]	六一四四分	
	二〇公里競走	一時三五分二九秒四	楊其勝	一時三八分三三秒	[illegible]
	四〇〇米接力	四一秒一	廣東、上海	四一秒三	三九秒
	一六〇〇米接力	三分一七秒八	遼寧隊	三分一八秒	三分七秒
	三〇〇〇米障礙	九分〇秒五	[illegible]	九分三秒	八分二九秒六
（女子）	二〇〇米	二四秒三	賀祖芬	二四秒四	二二秒九
	四〇〇米	五五秒二	張鳳蘭	五五秒六	[illegible]
	八〇〇米	二分六秒六	[illegible]	[illegible]	一分五八秒
	四〇〇米接力	四七秒一	北京隊	四七秒六	[illegible]
	八〇〇米接力	一分三九秒	解放軍隊	[illegible]	[illegible]
	鉛球	一六米三七	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	鐵餅	五四米二九	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	手榴彈	五八米二二	[illegible]	[illegible]	
	五項全能	四六八九分	鄭鳳榮	四六四五分	[illegible]

射擊

第二屆全運會期間，十九個射擊代表隊的八百多名各族射手，有十一個代表隊的五十人三十一次打破了十四項全國紀錄，其中包括一人打破一項世界紀錄。解放軍隊和遼寧隊分別獲得了這項比賽的男女團體總分冠軍。

又在二十一日舉行的射擊手表演賽中，又有兩項破世界紀錄，一項平世界紀錄，六項破全國紀錄。（有★標誌打破世界紀錄，▲平世界紀錄。又表內缺四項全國紀錄）

項目		第二屆全運會成績		全國紀錄	世界紀錄
（男子）	★自選大口徑步槍三〇〇米臥、跪、立各四〇發	三八九環	徐惠敏	三八六環	三八八環
	跑鹿靶五〇次單發	二三〇環	韓昌瑞、傅小康	二二九環	二三四環
	跑鹿射擊二五次雙發	[illegible]	董富	[illegible]	二三四環
	自選小口徑步槍五十米六〇發速射	[illegible]	河北隊	[illegible]	
	自選小口徑步槍五十米四〇發臥射	一五五四環	陝西隊	一五五二環	
	自選小口徑步槍二五米六〇發速射	二三二八環	上海隊	[illegible]	
	男大口徑步槍臥射	三九六環	[illegible]		三九七環
（女子）	自選小口徑步槍五〇米六〇發臥射	一七五八環	遼寧隊	一七五二環	
	自選小口徑手槍五〇米六〇發慢射	五三八環	[illegible]	五三六環	
	自選小口徑步槍五〇米六〇發臥射（個人）	五九三環	[illegible]		五九五環
（表演賽）	女自選小口徑手槍五〇米六〇發慢射	五四四環	[illegible]	五三八環	
	男自選小口徑步槍五〇米四〇發立射	一四五二環	混合隊	一四三二環	
	男自選小口徑步槍五〇米四〇發立射（個人）	三六八環	[illegible]	三六五環	
	★男跑鹿射擊五〇次單發	九三六環	河北隊	八九二環	九〇四環
	★男跑鹿射擊五〇次單發（個人）	二三九環	韓昌瑞	二二九環	二三四環
	男自選小口徑步槍五〇米四〇發跪射	一五一八環	解放軍	一五一七環	
	雙管獵槍二〇〇個飛碟靶	[illegible]	混合隊	[illegible]	
	軍用步槍三〇〇米臥、跪、立三姿勢	[illegible]	解放軍	[illegible]	
	▲跑鹿五〇次單發射	二三四環	林[illegible]	[illegible]	二三四環

航海模型

項目	第二屆全運會成績		全國紀錄
二·五毫升競速艇五〇〇米環圈	一三秒六	史天偉	一四秒
五毫升競速艇五〇〇米環圈	一二秒三	[illegible]	一三秒一
一〇毫升競速艇五〇〇米環圈	一一秒四	[illegible]	[illegible]

航空模型

項目	第二屆全運會成績		全國紀錄
二級線操縱競速模型飛機圓周速度	二四一·六公里/每小時	[illegible]	二三五公里

經濟新聞

存貨多 難銷售
美鋼鐵降價兜接盤
出口商放盤價比廠家還要低

【本報訊】最近美國鋼鐵市價下跌，跌幅約為百分之十，目前美國出口商放來的盤口，比美國鋼鐵廠家盤口還低。事實上，美國市場鋼鐵市價，已比廠家接單價低，這是個反常的現象。

美國出口商放來鋼鐵盤口反常的比廠價低，原因是在今年六月份之前，美國鋼鐵用家和插家訂購了許多貨，以備罷工發生時應用。當時美國鋼鐵用家和插家訂成的貨物，現在還有約四千萬噸尚未銷出。在有大批積存貨的情形下，美國市場鋼鐵銷路卻比正常反而減少，以致貨物大感滯銷，插家便只得降價向外求售，便造成出口商貨價比廠價更低的反常現象。

美國鋼鐵訂價雖然比前低跌，但是仍比歐洲和其他地區水平為高。近來歐洲和日本鋼鐵訂價依然呆定，本港鋼鐵市很比較穩，故沒有人向美國訂貨。

據洋行商說，今年此時，除美國鋼鐵市情滯疲之外，歐洲和日本情形也是一樣。近來有些日本鋼鐵廠根本直接就接不到大訂單，只靠日本政府的訂單支持開工，這是多少年來未有的現象。

目前，此間五金商、建築商和廠家均很少向外訂貨，洋行商接到來盤之後，場放出，總是難接到訂單。因此目前洋行的五金生意，同在淡季時期一樣清淡。

鋼傢私製造廠
產銷仍無起色
外客本地商均甚少落單

【本報訊】目前正是此間鋼傢私製造廠生意初入旺季時期，但是該製造業的生意多只能維持淡季時期水平。該業工廠目前的開工狀況，仍多半是清閒的，因此該業廠家認為今年的生意需要提心吊膽去做。

據廠家說，由於本地商人和外地商人均很少有訂單落行，以致他們很少有現成的訂單製造，只是接到多少才製造多少。這與往年同期擁有兩、三個月後交貨的訂單情形比較，有顯著的不同。因此，現在雖然是該業生意開始轉旺，但開工依然清閒。

廠家認為，鋼傢私今年的本銷生意特別清淡。鋼傢私廠的生意有相當大部分來自本地茶樓酒家，今年酒樓茶室生意冷淡，新開的酒樓茶室少，連一部分舊有的也只是「捱」，對應用鋼傢私便減少了。同樣原因，今年新開的寫字樓和商店應用鋼傢私也減少，故造成本銷生意遲弱。

港產鋼傢私，過去也有不少運銷東南亞以及遠洋各地，今年東南亞商來單奇疏，遠洋市場又未殺開，故外銷生意也比較平凡。在這樣的情形下，又加上今年鋼鐵價格比較貴，經營利潤就微薄了。因此，該業工廠不但目前的生意額比去年同期遜色，所得利潤也比去年減少。

星膠市牛皮

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片十月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣六角七分，二號膠每磅為叻幣六角六分半，三號膠每磅為叻幣六角六分。

存底很疏薄
大木價按高
在短期來貨亦不多

【本報訊】此間婆羅洲和山打根大木存底疏薄，貨主續將市價按高，如有大批現貨開盤，價格還可按高些。近日來，產地雖續有訂盤報來，但新訂價亦多提高。

近週來婆羅洲和山打根大木來貨很疏，此間現貨存底亦將告斷市……而且出價亦不低。據說婆羅洲和山打根大木一向銷港的價格是比較低廉，現在日本客大力扯購下，該地出口商就多將貨銷往日本。其次，自今年頒行風潮發生後，一般木商對於向外訂貨多告緊縮，致使一連幾個月來存貨都很疏……

來途受風雨阻碍
瓜菜昨交投疏落

【本報訊】……內地個別……未能及時抵港……新界蔬菜客落行疏落……

據菜欄商……尾、容奇和市……他如江門、石……船隻到下午四……港，故只得……多瓜等運來。

由火車……、豐仔和黃芽……二百件，每擔……豐仔五百二十……二十六元，二級貨成二十二元……六十件，每擔成二十七元。

又悉，新界青菜和瓜菜……白菜、菜心、芥蘭、多瓜、絲……市的貨不少，加上菜販落行疏……菜大盤成價反比上午低賤。

廠商訂美棉 每宗數百包

藥材買賣保持活躍
部分貨價跟着趨升
麥冬昨每擔已升了二百元 槐花米現貨亦有上升之勢

……繼續大量採購當歸，加工商……等貨成出大宗。這種……現在一等貨沽每擔……十九百元，二等貨每擔二千六百元，三等貨每擔三千三百元，揀匹貨每擔二千零五十元。

其他貨品，據說本……來的大盤交易比上月……為遜色，不過許多貨……續有成交。

經銷商稱，近日，……寶莊購南北藥材保持……。枝子、蒼朮、山……花、生地、丙級甘草……香莨、薄荷及紫苑，……近弛往西貿均多。

……最近，暹羅莊購買……鵝及香莨等貨品，……莊商採購菊花、黑……其他貨品，台灣莊……

表情行市股（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	151/149	—2.000	110
倫敦登記	153	+1.000	160
九龍倉	48.5	——	100
均益倉	22.5	+0.200	300
置地	62.5	——	299
九巴	39	——	400
油蔴地	46.75	—0.250	1,000
九燈	19.4/19.6/19.5	+0.100	3,978
港燈	24.1/24/24.1	+0.100	1,600
電話	25.5	——	3,000
和記	10.8	——	500
怡和	12	+0.100	655
英泥	4'.75	——	200
啤酒	(除息)06	——	200
牛奶	32.5	——	300
城市	4.35	——	2,000

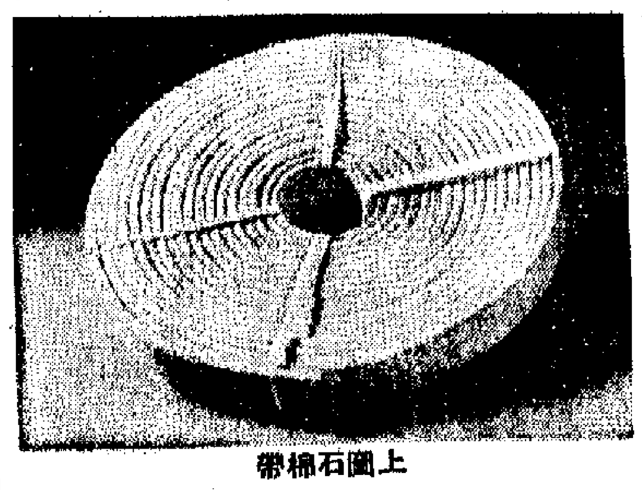
註：「漲跌差價」係對前兩日收市價的差價

買賣雖異常清淡
股價卻多堅穩
城市亦已止跌且有成交

膠花外銷趨減
據出口商初步估計
今年比去年少二成

食米市價上月暑漲
泰舊大米每擔升一元八
各地食米輸港二萬六千餘噸

金挺釘呆



上圖石棉帶

交易會商品

石棉製品種類繁多
——用温石棉製成，有隔熱、隔音、防火、防潮、防腐、絕緣、耐酸、耐碱等極好性能。

石棉製品補充材料

分類廣告

遺失聲明

車床急讓

鳴康專科

環島遊河船　香港油蔴地小輪船有限公司

套手工勞　中建國貨公司

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四三八六四

呂天德　中醫師　胃病　鼻病　婦科　兒科

鍾肅　中醫　婦兒內科　頑固疾患　擅理內臟

鋼琴　全新國產　$1000.　$1400.

我搵機唱買

聯藝國產傢俬　廣州　天津　上海　北京

陳善朗

化痰定喘丸　鹽魚腦髓膏

聖婦藥科

頭暈　心跳　彭錦堂

古玉清　女若　痲疸喉症

風濕　皮膚

姚香雄針灸醫務所

趙文子醫館　趙英　邵

蔡氏

耳鼻喉科皮膚頑症

針灸　余永鋭

潘柏頑症

樓樹寶　租賃

安全貨倉

本報澳門分銷處

交通指南

船隻屢集越來越多 進口船將排隊候泊
風雨影響大批輪船遲到遲開
福州萬流利輝南洋均延期到

[illegible]所有駁艇均已駛入避風塘避風，海面一片寂靜，香港對外航運陷於[illegible]。一般現已在港的船隻，都要待風球卸下後才能落[貨]，同時天雨不停亦會影響貨物起落，所以有些預[定]……啟碇。[illegible]B各號浮泡均已宣佈「滿座」。估計明日入[口][illegible]開往基隆，但因昨日仍在避風而不能落貨，故[illegible]輪，原定今日由曼谷抵港，現因須待風暴過後[illegible]「吳淞」輪，原定十月一日由日本、上海抵港，[illegible]抵港之「萬流」輪，則更要延至十月三日才入[口][illegible]港之「利輝」輪，昨天尚未有來入口電報。

三千噸貨未落船 邊高仍在昂船洲 最快也要明啟碇

[illegible]，現在可能延至十月三日入口，起落貨物後將於十月五日開往倫敦。

協久丸菲律賓熊 抵港期均已改遲 日幸丸可能依期到埗

美國輪船公司代理之「菲律賓熊」輪，原定今天從美國西海岸港口洛杉磯及舊金山到港，後已改在明天下午六時抵埗。

據悉，該輪有水果及其他貨物共八百餘噸運來，將泊於A二號泡起卸。

亦是美國輪船公司代理之「磨鋒」輪（PIONEER MILL），將在十月三日從美國東海岸港口到港，沒有貨物運來。

海明昨日無法卸貨 大倫圖今日才能收貨 今晚或明日開往美國

多利順洋行代理的「海明」，已於昨日從山打根到，泊B字一號泡。抵埗，但因為颶風雨影響，駁艇不敢出海，所以尚不能卸貨，預料要今日才能工作。該輪估計要今晚或明早才能出口，直往日本。

多利順洋行代理的「大倫圖」，已於昨日從馬尼拉到，進口後即泊昂船洲避風，預料今日才能泊回A字一號泡收貨。

該輪離港期尚未正式確定，如天氣好轉，今晚或明日就可開出，開赴地點為美國。

截郵時間

今日空郵（星期二）

中國大陸 上午七時 南韓 上午十時
加[拿大] 上午十一時 菲、泰、以色列、澳、法 中午
[illegible]、巴、埃、蘇丹、伊拉克、荷、比、丹、西德、挪、瑞典、非、英、尼日利亞、黎巴嫩、瑞士、厄瓜多爾、美國、中南北美 下午二時
巴林、伊朗、亞丁、杜拜 下午三時
泰國、爭獨、馬、北婆羅洲、錫蘭、澳、新西蘭、菲濟 下午五時 南朝鮮、台、日 下午六時

平郵 澳門 上午十一時、下午二時半、六時
中國大陸 上午七時
新斯達黎加 中午
澳洲、南越 下午五時

明日空郵（星期三）

中國大陸 上午七時、下午六時
印尼、東、泰、老撾、印度、馬、北婆羅洲 上午十一時
埃、意、沙特阿拉伯、西德、伊朗、尼日利亞、非、荷、比、丹、瑞士、挪威、法、瑞典、英、奧威爾、美、中南北美、巴西 下午二時
澳洲、新西蘭、菲 下午四時 台、日、沖繩、希臘、黎巴嫩、約旦、敍利亞 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時
印尼 上午十一時 伊朗、伊拉克、波斯灣、牙買加、南非、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、喀拉勒窩內 中午
肯尼亞、馬拉維、贊比亞、南羅得西亞、坦噶尼喀、桑給巴爾、菲 下午五時

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
建華	KIEN HWA	油蔴地	大信
[illegible]丸	MIKUNI MARU	B11	日郵
希拉斯	HELLAS	B12	華夏

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，下午七時十五分到；東京、大阪、台北來，下午九時四十五分到；加[illegible]

瑞士：東京來，下午四時廿五分到
快達：倫敦來，下午八時四十分到
法航：東京來，中午十二時五十五分到
印航：東京來，下午五時廿五分到
德航：曼谷來，下午三時五十分到
菲航：馬尼拉來，下午一時卅分到
泰航：曼谷來，下午三時卅五分到
馬來亞：新加坡、吉隆坡來，下午三時到
越航：西貢來，中午十二時到
泛美：舊金山、東京來，晚上八時五十五分到；曼谷來，下午四時卅分到

今日離港班機

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午八時
越航：往西貢，開下午一時卅分
菲航：往馬尼拉，開下午二時十五分
馬來亞：往新加坡，開下午三時四十五分
泰航：往台北、東京，開下午四時十分；往曼谷，開上午九時
國泰：往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午[illegible]八時；往台北、大阪、東京，開上午九時；往曼谷、加爾各答，開上午八時卅分
昌興：往東京、溫哥華，開下午二時
民航：往曼谷，開下午九時零五分；往台北，開下午一時零五分
瑞士：往曼谷、加爾各答、開羅，開下午五時十五分
快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上九時卅分
法航：往曼谷，開下午一時四十分
帝國航空：往東京，開下午二時
印航：往曼谷，開下午六時零五分；往東京，開上午八時四十五分
德航：往東京，開下午四時卅五分
泛美：往曼谷，開晚上十時十五分；往東京、舊金山，開下午五時卅分

定期來往班機 部分因風誤時

【本報訊】由於颱風雨的影響，昨日有些定期班機被擱遲了來往時間。至於今日的班機時間會否改動，則據有些公司說尚難估計，暫時都是以時刻表為準。

昨日泛美航空公司由港開往東京的班機，由下午五時卅分改為六時卅分；開往曼谷的那一班則由晚上十時十五分改為十一時。

民航公司由港開往台北的班機，昨日由下午三時五十分改為十時十五分。

嘉柏改明開 希拉斯三十日才離港 大龍山明晚開往曼谷

寶夏企業有限公司代理之「嘉柏」輪，從本港開往新加坡的日期，已由今天改為明天。該輪將停在B十五號泡落貨。

該公司代理之「希拉斯」輪，由本港開往新加坡的日期，由今天改為本月三十日。

順昌航業公司屬下之「華興」輪，昨天下午七時從汕頭到港，運到牲口及土產雜貨共二百餘噸。

該公司屬下之「大龍山」輪，原定今天上午七時從香港開往曼谷，後因天雨影響落貨，改於明天晚上啟行。

據估計，「大龍山」輪這次將有鐵條約二百五十噸及雜貨約五百噸運出。該輪目前仍泊於B五號泡。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
日光丸	NIKKO MARU	日本	9月30	大信
德平	STAR PINK	新加坡	9月30	新興行
力加士泰	NECKARSTEIN	日本	9月30	捷成
茂蘭	MOSLANE	非洲新加坡	9月30	日郵
角城丸	CAPETOWN MARU	日本	9月30	大阪
華安	HWA AN	日本	10月1	中亞
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	日本	10月1	大阪
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	10月1	總統
芬崖	FERNCLIFF	美國	10月1	多利順
羅士雲	ROGGEVEEN	東非新加坡	10月1	渣華
愛馬利	ASMARI	曼谷	10月1	法郵
吳淞	WOOSUNG	日本上海	10月2	太古
興中	HSING CHUNG	高雄	10月2	東海
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	10月2	永泰
勿珈打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣印度	10月2	捷成
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	10月2	捷成
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	10月2	捷成
安慶	ANKING	基隆	10月2	太古
奧芝達	ORCHIDEA	日本	10月2	新興行
磨鋒	PIONEER MILL	美國	10月3	美輪
萬流	WANLIU	澳洲	10月3	太古
邊羅文	BENLOMOND	日本	10月3	邊行
海順	HELIOS	上海	10月3	多利順
長門丸	NAGATO MARU	日本	10月3	日郵
成都	CHENGTU	日本釜山	10月3	太古
日幸丸	NIKKOU MARU	日本	10月3	東方
東雄	EASTERN ROVER	加爾各答新加坡	10月3	渣甸
椰加達	DJAKARTA	歐洲新加坡曼谷	10月3	天祥
高棉	CAMBODGE	歐洲	10月3	法郵
邊好	BENHOPE	英國	10月3	邊行
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭澳洲馬尼拉	10月3	渣華
香港生產	H.K.PRODUCER	紐約	10月3	港郵
柏力天奴	PALATINO	意大利	10月3	天祥
協久丸	KYOKYU MARU	日本	10月4	東方
海興	HAI HING	日本	10月4	多利順
華高仕	VAUCLUSE	日本	10月4	法郵
利士璣孖	KRISTIN BAKKE	溫哥華洛杉磯	10月4	鐵行
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	10月4	日郵
安天挪	ANTENOR	英國新加坡	10月5	太古
赤百拉	CHUPRA	喀拉蚩星洲	10月6	鐵行
仰光丸	RANGOON MARU	日本	10月6	大阪
第二金丸	KANA MARU No.2	日本	10月6	永華
關西丸	KANSAI MARU	日本	10月6	永華
錫蘭	CEYLON	歐洲	10月6	太平
巴士拉	BASRA	歐洲	10月6	寶隆
明和丸	MEIWA MARU	日本	10月6	利成
東英	EASTERN SAGA	澳洲	10月6	渣甸
忌連來	GLENROY	歐洲	10月6	渣甸
岡咭士丸	GANGES MARU	新加坡	10月7	大阪
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	10月7	大阪
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	非洲新加坡	10月8	大阪
多利多	TOREADOR	美國	10月8	多利順
奧威利	OAKVILLE	美國	10月8	多利順
大利華	TANAGRA	歐洲	10月8	順昌
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	10月9	銀行
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	星洲	10月9	福來
新華士吉	SERVAASKERK	歐洲	10月10	渣華
大蘭隆	TRIANON	歐洲	10月10	多利順
皮利臣士	PELEUS	英國	10月10	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	10月11	總統
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	10月11	總統
邊那雲	BENAVON	英國	10月11	邊行
貴州	KWEICHOW	新西蘭	10月10	太古
利來	NELLORE	澳洲	10月11	鐵行
菲洛士總統	PHIL. PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	10月12	美邦
長沙	CHANGSHA	澳洲高雄	10月12	太古
特快	EXPRESS	紐約喀咧坡孟買西貢	10月13	和捷
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	10月13	捷成
文珍	MUENCHEN	歐洲	10月13	捷成
加朗班	CARRONBANK	東南非	10月13	銀行
邊域琪	BENVRACKIE	英國新加坡	10月13	邊行
麥廸遜總統	PRES. MADISON	美國	10月13	總統
阿林狄基	ALMDIJK	歐洲	10月14	渣華
芬達	FERNSIDE	美國	10月14	多利順
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	北非新加坡	10月14	渣華
奧沙打	OZARDA	上海	10月14	鐵行
邊德	BENDEARG	歐洲	10月14	邊行
拉渣	RAJAH	日本上海	10月15	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	10月16	渣華
安娜璣孖	ANNA BAKKE	美國	10月16	鐵行
伊利碧蒂斯	EURYBATES	美國	10月17	美迅
亞特那士	ATREUS	歐洲	10月17	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬利勞士	MENELAUS	歐洲	9月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	10[illegible]	渣甸
日本	NIPPON	歐洲	10月1	[illegible]
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	10月1	捷成
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	10月3	總統
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	10月5	邊行
邊好	BENHOPE	歐洲	10月8	邊行
華高仕	VAUCLUSE	歐洲	10月5	法郵
柏力天奴	PALATINO	意大利	10月6	天祥
蘭加士打城	CITY OF LANCASTER	德荷倫敦	10月7	銀行
培剌士	PYRRHUS	歐洲	10月7	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	10月8	日郵
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	10月9	大阪
巴達干尼亞	PATAGONIA	歐洲	10月9	寶隆
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	10月9	渣華
德華士泰	TRAVELSTEIN	歐洲	10月10	捷成
門羅總統	PRES. MONROE	歐洲	10月12	總統
大之拿	TUGELA	歐洲	10月12	多利順
邊那雲	BENAVON	鎮儀利物浦	10月13	邊行
邊那地	BENARTY	歐洲	10月13	邊行
大安美	DIOMED	利物浦格拉斯高	10月14	太古
蘇丹	SOUDAN	鹿特倫敦	10月15	鐵行
北京	PEKIN	歐洲	10月15	天祥
民德利	MANDALAY	荷德丹麥	10月16	太平
伊利碧蒂斯	EURYBATES	歐洲	10月18	美迅
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	歐洲	10月18	渣甸
里般城	CITY OF RIPON	歐洲	10月20	銀行
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	10月20	邊行
嘉東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	10月22	太古
亞林明尼亞	ALEMANNIA	歐洲	10月24	捷成
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	10月25	渣華
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	10月25	寶隆
邊黑甸	BENREOCH	歐洲	10月26	邊行
金馬連	COMORIN	歐洲	10月28	鐵行
忌連來	GLENROY	歐洲	10月31	渣甸

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
法蘭福	FRANKFORD	科倫坡	9月30	華夏
麗施馬士基	LEISE MAERSK	波斯灣	9月30	捷成
大韓怡美利	HUGHEVERETT	印度	10月[illegible]	鷗來
三雲丸	MIKUMO MARU	印巴	10月6	日郵
東傑	EASTERN RANGER	印度	10月7	渣甸
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	10月7	利成
仰光丸	RANGOON MARU	吉大港	10月7	大阪

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
希拉斯	HELLAS	新加坡	9月30	華夏
南洋丸	NANYO MARU	曼谷	9月30	永泰
多瑠島丸	TARUSHIMA MARU	西貢曼谷	9月30	日郵
伊安利	IOANNIS	新加坡	10月2	新興行
華安	HWA AN	新加坡	10月2	中亞
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	新加坡	10月2	大阪
可達馬士基	HERTA MAERSK	印尼	10月3	捷成
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡	10月3	永泰
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	10月3	鷗來
日幸丸	NIKKOU MARU	馬尼拉	10月4	東方
協久丸	KYOKYU MARU	泗水	10月4	東方
海順	HELIOS	山打根	10月4	多利順
海興	HAI HING	曼谷	10月5	多利順
華高仕	VAUCLUSE	西貢	10月5	法郵

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
利輝	RAVI	上海	9月30	太古
沙班	SABANG	上海	9月30	太平
羅士雲	ROGGEVEEN	上海	10月4	渣華

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
椰加達	DJAKARTA	上海	10月5	天祥

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
樂迅	LOVCEN	日本	9月30	華林
利輝	RAVI	日本	9月30	太古
美加美	CLARA JEBSEN	日本	9月30	新興行
茂蘭	MOSLANE	日本	9月30	日郵
德平	STAR PINK	日本	10月1	新興行
愛馬利	ASMARI	日本	10月[illegible]	法郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打順達	STRAAT SEONDA	南西非	9月30	渣華
利灣貴	LEVERNBANK	東南非	9月30	銀行
德寶華	TABOA	南西非	10月1	順[illegible]
厚文	HOUTMAN	東非	10月1	渣華
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	東非	10月2	大阪
伊安利	IOANNIS	東非南非	10月2	新興行
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西南非	10月8	大阪
協瑞丸	KYOZUI MARU	南非	10月9	日郵
士打自由城	STRAAT FREETOWN	南非	10月10	渣華
芝保大士	TJIBODAS	東非	10月12	渣華
永榮丸	EIKEN MARU	東非	10月13	日郵
可達馬士基	HULDA MAERSK	西南非	10月17	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	9月30	大工
勞美登	LAOMEDON	美國	9月30	太古
銀石	SILVER STONE	美國	9月30	東方
丹地	M. M. DANT	美國西岸	9月30	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	9月30	美輪
麥賽賽總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	9月30	美邦
依溫拿	EVINA	美國	10月1	太平
國庫	EXCHEQUER	拉丁美洲	10月1	和捷
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	美國	10月1	總統
香港琥珀	H.K.AMBER	美國	10月1	港郵
亞譚斯總統	PRES.ADAMS	美國	10月2	總統
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	10月3	捷成
德薩斯丸	TEXAS MARU	南美	10月3	太平
磨鋒	PIONEER MILL	美國	10月4	美輪
好富伊蘭	HOEGH ELAN	美國	10月4	吉時
春日山丸	KASUGASAN MARU	南加	10月4	大阪
昭母	SIMOA	美國	10月5	海[illegible]
島根丸	SHIMANE MARU	美國	10月6	日郵
沙蘭根尼灣	SARANGANI BAY	美國	10月7	大工
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	10月7	美輪
[illegible]	TROLLGAR	加勒比海	10月7	大阪
白玫瑰	WHITE ROSE	拉丁美洲	10月9	渣華
華盛頓	WASHINGTON	加美	10月10	渣[illegible]
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	10月10	福來
芝加哥丸	CHICAGO MARU	美國	10月10	大阪
日洋丸	NICHIYO MARU	加美	10月11	東方
德威亞	TEVERYA	美國	10月11	新興行
門羅總統	PRES.MONROE	美國	10月12	總統
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	10月13	美邦
大寶多	TROUBADOUR	美國	10月13	多利順
麥廸遜總統	PRES.MADISON	美國	10月14	總統
特快	EXPRESS	美國	10月14	和捷
巴利	BALI	美國	10月14	太古
伊利碧蒂斯	EURYBATES	美國	10月18	美迅
正鋒	PIONEER MAIN	美國	10月18	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
角城丸	CAPETOWN MARU	新西蘭	10月1	大阪
成都	CHENGTU	南太平洋	10月5	太古
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	10月5	渣華
吳淞	WOOSUNG	澳洲	10月6	太古
利士璣孖	KRISTIN BAKKE	西澳洲	10月6	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	10月15	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	10月15	太古
芝罘	CHEFOO	新西蘭	10月17	太古
新武士	SAMOS	澳洲	10月18	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東豪	EASTERN ARGOSY（上午七時）	澳洲	A23	渣甸
法蘭福	FRANKFORD（下午）	上海	B	華夏
法蘭斯純	FRANCIS [illegible]（中午）	澳洲	九龍倉橋	渣甸
麥賽賽總統	PHIL.PRES.MAGSAYSAY（晨早）	菲律賓	A29	美邦
皇后威利	QUEENSVILLE（下午十一時）	曼谷馬尼拉	A11	多利順
芝本錦	TJIPONDOK（上午七時）	東非新加坡	A5	渣華
晨星	STAR ANTARES（晨早）	喀喇蚩	A3	鷗來
東清	TUNG CHING（上午）	日本	B10	中亞
時好頓	SCHOUTEN（上午八時）	印尼	B[illegible]	渣華
國庫	EXCHEQUER（下午）	美國	A26	和捷

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
滋賀丸	SHIGA MARU（下午）	歐洲	A22	日郵
萬高怡美利	MANOLOEVERETT（下午）	加爾各答	A4	福來
廣通	KWONG TUNG（下午）	山打根	B6	萬祥源
美華碧琪	MARTHA BAKKE（下午）	美國	A7	鐵行
大倫圖	TARANTEL（下午）	美國	A1	多利順
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK（下午）	曼谷	九龍倉橋	捷成
海明	HAI MENG（今晚或明日）	日本	B1	多利順
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN（下午）	日本	九龍倉橋	捷成

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
福州	FOOCHOW	日本	A25	太古
樂迅	LOVCEN	歐洲新加坡	A	華林
南洋丸	NANYO MARU	日本	B13	永泰
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	A	渣甸
美加美	CLARA JEBSEN	仰光新加坡	B	新興行
多瑠島丸	TARUSHIMA MARU	日本	A	日郵
士打順達	STRAAT SOENDA	日本上海	A	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	洛杉磯舊金山	A	美輪
侯斯頓丸	HOUSTON MARU	歐洲	A	大阪
日本	NIPPON	日本	A	太平
萬利勞士	MENELAUS	釜山	A	太古
勞美登	LAOMEDON	菲律賓	A	太古
利輝	RAVI	巴基斯坦新加坡	A	太古
厚文	HOUTMAN	中國	B	渣華
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	油蔴地	海聯
沙班	SABANG	歐洲	九龍倉橋	太平
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡吡叻馬尼拉	A	銀行
丹地	M.M.DANT	馬尼拉	A	渣甸
大安美	DIOMED	英國新加坡	太古橋	太古
依溫拿	EVINA	日本	A	太平
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡叻	A	順昌
龍目	LOMBOK	印尼	油蔴地	大興
力加士泰	NECKARSTEIN	日本	A	捷成
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	A	大工
樂帝	ROTTI	美國	A	渣華
銀石	SILVERSTONE	日本	A	東方

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	B5	順昌
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡叻	A	順昌
嘉柏	KAPA TRADER	新加坡	B15	華夏
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	A11	多利順
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	日本美國	A14	總統
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	A23	渣甸

鐵行輪船公司

快航「蘇丹」 收貨日期：十月十一日 截止收貨：十月十四日 [illegible]

快航「金馬連」 香港至倫敦：廿七天 收貨日期：十月廿四日 截止收貨：十月廿七日 啟航：十月廿八日 [illegible]

順昌航業有限公司

大龍山 TAI LUNG SHAN 即日落貨 廿九日下午開行 直透暹羅
大寶石 M.S. TAI POO SEK 九月廿九日落貨 廿九日下午開行 直透石叻庇能
大華山 M.V. TAI WAH SHAN 十月四、五日落貨 五日下午開行 直透暹羅
安興 S.S. LORINDA 十月五、六日落貨 六日下午開行 直往金邊
大寶來 S.S. TAI POO LOY 十月七、八日落貨 八日下午開行 直透石叻庇能

金福輪 直透星加坡 十月二日收貨 十月四日開行 香港源源企業有限公司啟

M.M. 法國郵船公司 萬噸新型快船 M.V. "VAUCLUSE"「華高仕」 直往小呂宋，西貢，北非，倫敦[illegible] 十月四日落貨，五日下午開行

亞非船務公司 總代理 干諾道中15—19號大昌大廈八樓 電話：242031（四線）

實連德 M.V. SLIMDE 挪威旗 十月三日落貨 四日啟行
利德 S.S. LIMSAN [illegible] 十月四日落貨 五日啟行
華商行 新盛船務公司

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時28分
6時40分	7時45分	6時50分	7時54分
7時38分	8時40分	7時22分	8時33分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時05分	10時06分
10時30分	11時33分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時18分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時28分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時20分	3時30分
3時45分	4時46分	3時54分	4時38分
4時50分	5時55分	4時26分	5時28分
5時25分	6時26分	5時18分	6時17分
6時15分	7時15分	6時01分	7時02分
8時20分	9時20分	7時04分	8時06分
（E）10時[illegible]	10時37分	7時52分	8時57分
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

新中國十六年來 體育朋友滿天下

在第二屆全運會中努力提高水平 準備將來在開羅新運會交流技術

【中國新聞社北京通訊】新中國成立十六年來，同六十多個國家建立了體育方面的友誼交往。

這些國家包括阿富汗、緬甸、柬埔寨、錫蘭、印度尼西亞、伊拉克、日本、朝鮮民主主義人民共和國、蒙古、尼泊爾、巴基斯坦、敘利亞、越南民主共和國等亞洲國家；阿爾及利亞、加納、幾內亞、馬里、摩洛哥、尼日利亞、索馬里、蘇丹、阿拉伯聯合共和國等非洲國家；以及阿根廷、巴西、智利、古巴、墨西哥和烏拉圭等拉丁美洲國家。

從中華人民共和國成立的那一天起，中國人民和運動員，就致力於發展同各國人民、運動員的友誼。十六年來，中國和各國運動員互相進行了七百多次訪問，並且舉行了田徑、游泳、舉重、體操和各種球類等三十多個運動項目的友誼比賽。

通過這些友誼的訪問和比賽，不僅交流了體育運動的技術和經驗，也增進了中國人民同各國人民、運動員之間的友誼和團結。

中國體育界人士堅決反對帝國主義壟斷和控制國際體育事務，堅持各國獨立自主地發展體育事業、開展友誼往來。因此，當印度尼西亞共和國總統蘇加諾倡議，由新興力量自己當家作主舉辦運動會的時候，立即得到了中國人民和運動員的熱烈支持。中國派遣了由三百人組成的體育代表團參加第一屆新興力量運動會。

不久前在北京舉行的國際乒乓球邀請賽，參加的十個國家運動員一致認為，這次盛會不僅提高了乒乓運動水平，而且增進了各國運動員之間友誼和團結。

中國運動員目前正在這一屆全國運動會的基礎上，努力提高水平，加強同新興力量人民的體育交流，迎接將要在開羅舉行的第二屆新興力量運動會。

能否上演仍要睇天 東華今日鬥東昇

如放晴下午五時半在花墟舉行

首周甲組足球聯賽按照原定秩序，今天續有一獨幕戲在花墟上演，由東華出戰東昇。但連日滂沱大風雨，今天這場球賽能否依期舉行，有待球證臨場觀察球場情形如何然後決定，如果比賽依期上演，則於下午五時半開始角逐，門票全收一元二角。

東華今屆以中型班姿態出現，實力遜於去屆。但是，在幾支弱隊裏，東華的人手却較為均勻，且具有硬橋硬馬及懶打功夫，如果他們補足氣力、提高鬥志，每一仗針對對手而採取適當的踢法，很可能創出佳績。

因為今屆的中型班，多數衛後於鋒，它們與勁旅碰頭，將會採取「以守為攻」或快傳突擊以求一逞，東華在中型班裏人手較為均勻，故預料它出戰勁旅時，亦將會採取此作戰方式以求佳績，只是它的鋒線威力較弱，快傳突擊的條件恐怕不夠而已。

東昇本屆實力增强，每一線均有一名猛將獨當一面，同時該隊素以鬥志鮮明見稱，如果在今屆仍能保持此一優點，新、舊球將又能緊密合拍，則不僅中型班非它的敵手，就是其他勁旅也不輕易在該隊身上佔到便宜。

不過，東昇目前有主將陸國雄尚在養傷中，今日將未能以最佳陣容應戰，若然稍為大意，便會為對方所乘。季初多冷門，這點在賽前倒應該估計在內的。雙方列陣備戰如下：

東華：駱德明、陳志剛、劉瑞瑚、劉大禮、陸炳耀、馮俊德、甘榮柏、黎春宜、梁建中、黎服球、連和平

東昇：駱德興、林奕傑、黎于熙、姚卓然、梅永達、葉錦洪、阮潤邦、黎寶忠、陳輝洪、陸國雄、徐柏烈

青年軍參加預備組 決定同樣計算積分

簽了註冊紙之後不能再踢別隊

青年軍小組座談會，昨天在足總舉行，出席的有青年訓練小組主委必得利，委員柯布連，教練黎兆榮及助理秘書吳九皋，香港、九龍、新界三區青年訓練班負責人曾倍福、羅國良、鄒錦滔及三區青年訓練班隊長。

必得利首先報告，由於今屆預備組聯賽有光華、東華及傑志沒有派隊參加，乃由青年訓練班每區各派一隊以補其缺。香港區頂替光華，九龍區頂替東華，新界區頂替傑志。現在，他徵求各人意見，這三支青年軍參加預備組聯賽，是與其他各隊一樣計算積分。黎兆榮、曾倍福、羅國良、鄒錦滔等都贊成採用計算積分方式較好，這可以提高各人的鬥志。

同時三位負責人提出，目前要立即解決的是球鞋及醫療問題。必得利則答允盡快設法解決球鞋。至於球員作戰受傷，決定要到足總義務醫師梁仲偉處療理，去別處治理則不負責。

關於青年軍是否參加銀牌賽、金禧杯賽問題，雖然有討論，但須由足總執委會決定。

參加預備組聯賽的青年軍，一定要有紀律，注重體育精神。雖然在全季均吃敗仗，也在所不計。三區負責人在球員簽署註冊紙時，一定要說明：簽了註冊紙之後，不能再在別隊效力。又由於「亞洲青年杯」不久又要舉行，議決三區負責人要注意隊中好手，把他們提名給青年軍小組，以備將來挑選。·武都頭·

申尼丁「雙包案」 賽委今開會討論

同時編排全季甲組賽程

足總聯賽管理委員會，定於今天下午六時召開會議，主要的議程，就是討論早日編妥今屆甲組聯賽全部秩序，並且解決有關申尼丁的「雙包案」事件。

關於「雙包案」事件，就是球員申尼丁分別簽字效力流浪和東方。此種「雙包案」如證實出於有意觸犯，可能會受到停賽的處罰。所以，聯賽管理委員會先行聽取兩間屬會負責人對此事的解釋，然後聽取申尼丁的口供，綜合研究，才作出解決辦法。

至於編排今季的甲組聯賽，因為有「特別場」安排，所以要先將整季的聯賽秩序列出，分發給十二間甲組屬會參考，徵求屬會的意見，然後在一個指定的時間內，如果沒有屬會反對的話，便將全季秩序編排，以備早日刊印成秩序册，分發給各屬會及有關方面，以利參閱。·小旋風·

內幕透視

實力相埒隊伍多 本屆周周有大戰

一九六五至六六年度的足球聯賽已在上周末開鑼了，雖然甲組戲碼不俗，但因連日風雨影響，場面未見熱鬧，而且有愉園對警察之戰，昨天未克舉行，實在太煞風景。

關於全季的甲組戲碼，是為圈中人士所欲預知的，編排時初步編排，首循環周秩序一共要踢十一周，由於十二隊甲組之中頗多實力強勁而又勢均力敵的，故在編排上每一周都有大戰爆發。在球迷來說，不愁沒有好波睇也。現在分別列出各周尚未編定的甲組「大戰」秩序如下：

第三周的秩序，只有九巴對東昇一場大戰，排在花墟場上演，預料到時將會「爆場」。

第四周的秩序，有東方對愉園和警察對九巴兩場大戰。前一個戲碼更為動人，雙方一定有激鬥。至於警察與九巴均有極大的潛力，也是一場好波。

第五周的秩序，更為豐富，計愉園對星島、南華對東方及警察對東昇，都是大戰，聽說這三場比賽都會排在港府場上演的。但是，到時要看警察和東昇的戰績如何而定。

第六周的秩序，只有星島對南華是大戰，兩隊實力平均當然也會拼個你死我活。

第七周的秩序，也只有九巴對東方是大戰，到那時候，聯賽大勢如何演變，雖以預知，假如這兩隊一直越踢越好，則到那時候也會哄動一時。

第八周的秩序，又有大戰多場爆發，其中如東昇對愉園，星島對九巴和東方對警察，都是令人嚮往的，起碼也會有兩場排在港府球場上演。

第九周的秩序，一共有大戰兩場，是南華對愉園和警察對星島，其中以南、愉之戰，將會是首循環周的重頭戲，到時一定又一次掀起搶票的高潮。

第十周的秩序，只有南華對東昇是大戰，這場比賽的勝負，也可能對兩隊在甲組聯賽以後的地位，有很大的影響。

第十一周的秩序，則有兩場大戰，計為九巴對愉園和東昇對東方，到時這四隊分別碰頭，會否成為半斤八兩之戰，則要看其分別所得分數多少而定。

以上的各周秩序，多數預定排在港府場上演的，按圖索驥，便可預知搶票之期了。·公孫泰·

上屆青年杯賽 今起恢復舉行

足總已發表關於上屆未完的青年杯賽秩序，從今日開始至下月十四日，一共比賽九場。全部秩序，均於下午五時半排在跑馬地場舉行。但連日風風雨雨，今天能否恢復舉行比賽，到時才知。現將各場秩序錄下：·小旋風·

廿八日（星期二）港體對港青。
廿九日（星期三）港青對琳沙。
卅日（星期四）流浪對港體。
十月四日（星期一）琳沙對港青。
五日（星期二）港體對流浪。
七日（星期四）港青對港體。
十一日（星期一）流浪對港青。
十二日（星期二）琳沙對流浪。
十四日（星期四）港體對琳沙。

愉警之戰昨改期

今日花墟場東華對東昇 將由球證決定能否舉行

足總昨午發出通告，關於原定昨天在花墟場上演的甲組聯賽，愉園對警察因雨改期。至於今天東昇對東華的一場比賽，亦排在花墟上演，到時能否舉行則由執法球證曾三美事先視察該球場之後才決定。·小旋風·

有獎

囍 請選購！保暖性能最高的…
國產雙喜牌
家用廣花棉胎
純粹新棉
質優耐用

各國貨、百貨公司 棉莊均售
經銷處：海外貿易公司 九龍福華街245號 電話：872732·872742
代理處：華潤公司 地址：中國銀行大廈

為酬謝顧客，凡在本年九月十五日至十二月廿五日期間，購買國產雙喜牌棉胎一張，贈送獎券一張，抽獎日期訂於十二月廿七日進行明星抽獎，請留意十二月廿八日新晚報公佈消息。

◁獎品▷
第一名（共一名）贈送無敵牌衣車一架
第二名（共二名）每名贈上海牌收音機一架
第三名（共三名）每名贈名貴100號英雄牌14K金套金筆一枝
第四名（共十名）每名贈精美國產鬧鐘一座
普通獎（共一百名）每名贈名貴[illegible]友誼恤一件 或府綢繡花枕套一對。

麗斯：連日狂滿請早 聯美諧趣笑喜劇 兩點半 六點正 九點正 史實 沙里 西德 領導球星全部演出 瘋狂世界 特藝七彩片上中文 上天下地入海笑不絕口！ 今早十二點三 桃色公寓

仙樂 今天四場 邵氏發行俠盜打鬥緊張驚險情節巨片 特藝七彩 片上中文 女奴販子 卻摩里士 美芝佐里登 主演 明天早場十點半 情海茫茫 謝賢 南紅 主演 明天十二點半 天網記 加利谷巴 主演

香港 新世界 英京 皇宮 / 太平 環球 北河 域多利 油蔴地 龍城 華樂 金星
最後今天 明報名著改編 七彩特技 一集映完 如來神掌 怒碎萬劍門 于素秋 曹達華 蕭芳芳 陳寶珠 領銜主演

高陞 今明連映 劉三姐 黃婉秋 張君文 今天早場 鐵劍朱痕 陳寶珠 蕭芳芳

冷暖情淚 高台天空小說改編！

國金 金國 明星 新舞台 都城 陵都 民華 聲華 國際 永樂 明天放映 志聯公司出品 鄧碧雲 張瑛 林鳳 胡楓 梁醒波 主演

香港 新世界 英京 京光 皇宮 龍城 華樂·金星 明天聯映 玉聯神話故事巨片 避免擠擁 今晚超等 監製 黃鶴聲 導演 黃鶴聲 彩色鬧嘉賓 王一片！ 濟公捉妖 新馬仔 蕭芳芳 陳寶珠 李紅 玫瑰女 開正新馬戲路 笑料多 彩色靚 演員正

珠江 今天 鳳凰彩色 巨型喜劇 搶新郎 夏夢 高遠 李清 姜明 文逸民 吳景平 皇帝一選美 女警滿城 到處搶新郎

八院最後一天 太平 環球 北河 域多利 油蔴地 龍城 華樂 金星 真假情人 周驄 嘉玲 王偉 李中平 新藝出品奇情巨片

百老匯 京華 黃金 樂都 最後三天 邵氏出品 七彩巨片 心花朵朵開 陳厚 藍娣 于倩 令狐… 主演 陶秦 導演

國際 第四天映 三朵玫瑰花 張慧嫻 李芝安 劉小慧 主演 今日十點半早場映西片 春色無邊·花滿都 今日五點半餘公映 粵語巨片 琴挑誤 任劍輝 主演

國泰 只映今天 杜近芳 李少春 袁世海 領銜主演 林冲 雪夜殲仇記 明天映 牛郎織女 七彩片 嚴鳳英 演

巴士銀了 飛龍出品 明天公映 太平 環球 北河 域多利 油蔴地 龍華 龍城 華樂 金星 下期 俠義心腸 女中豪傑 艷如桃李 身手不凡 反映小市民生活 其中有你也有我 懲誡色狼與惡爺 包令你色舞眉飛 最佳配搭·最妙演出 飛龍出品·人人滿意

銀都 即日放映 恩義難忘
珠江 今天十二時半早場 香城九鳳 明天早場 張南紅 搶新郎
百樂門 最後今天 香港出品 鳳凰 七彩 中文 凝鳳

惠刊廣告 請打電話七二一六九八〇

珠江 百樂 國泰 高陞 銀都 後天重映 隆獻 情侶 三天聚 根據英雄傳奇長篇同名小說改編 寸寸驚心動魄 幕幕緊張高潮 中華兒女抗日鬥爭可歌可泣的英雄故事 野火春風鬥古城 南方發行

啟德遊樂場 華劇場 勝利年劇團 第二劇場 第四劇場 山頂台 歌舞場 第七劇場 寶裳歌舞團

新聲·樂聲 皇都·麗聲·皇后 利舞台 新華·豪華 大華 荷李活 娛樂 普慶
今天獻映 花落斷腸時
今映 女總統秘史
虎狼天下
今天獻映 鐵金剛勇破神秘手
今天四場 大刺客
龍虎山生死門
遊藝會

個人與時代的悲劇

——談「大刺客」

西西談影

三船敏郎飾演的大刺客，是一個悲劇人物。他的悲劇性是在於他殺死了自己親生父親而不自知，還洋洋得意，自以為大功告成，從此一登龍門，身價十倍，可以躋居高級武士階層了。

這個一身武藝，頭腦簡單，鬱鬱不得志的貴族後裔，他一生沒有別的目的，就想有朝一日，飛黃騰達。編劇橋本忍對這個人物，似乎很成功。他利用了他的悲劇性行為，加強突出了日本武士的可悲、可恥復可笑的特點。三船敏郎那一劍，他不但殺死了父親，還結束了幾百年來的武士特權地位——影片通過被殺的大臣井伊的口，一再點出這象徵意義。

這一劍為什麼有這樣重大的象徵意義呢？因為編劇把它編織在一樁歷史事件裏。

一八六〇年，武士們刺殺大臣井伊直弼是一件歷史上有記載的事件。當時日本正處在內憂外患當中，德川幕府屈於列強的威脅，先後與美英等國簽訂了使日本淪為半殖民地國家的奴役性的不平等條約。這些不平等條約，加劇了日本的經濟危機，使物價騰貴，糧食恐慌，使農民和手工業者的處境更形惡化，日本人民對這種屈辱政策感到極大的憤慨。同時，日本被捲入世界資本主義市場的旋渦，不可避免地導致了日本封建經濟中商品貨幣關係的急劇增長，並加強了封建制度內部的危機。

在這個歷史背境裏，武士們刺殺簽訂那些屈辱條約的大臣井伊直弼，這事件雖然是封建勢力內部傾軋的表現，但也反映了當時廣大人民的情緒。那些遭受着來自國外與國內的雙重壓迫的人民群衆，對於以德川幕府來體現的封建制度，是深惡痛絕的。

影片選擇了這歷史事件來編織故事，卻似乎只把它處理成封建勢力內部的傾軋。當時的歷史面貌，觀衆是不大看得清的。尤其是把那專刺的武士首領，刻劃出一副陰森險惡的面貌，與被刺的大臣那種安詳寬厚相比，人們不禁覺得這其間似乎有所偏袒。

就藝術手法來說，這片的導演似乎缺乏控制素材的能力，鏡頭穿插得太頻密，影片前半部使人有沉悶之感，尤其是，導演沿用許多日本片所慣用的手法，有意強調陰森的氣氛，與冷酷殘暴的演出，這都對觀衆有不良的影響。

言甚子 [?]

李亨的秘密

阿平 [?]

四眼先生李亨，我們平時見到他，總是架了一副極其深度的近視眼鏡，但這次在「人間地獄」中演出的編公德，卻是除掉了眼鏡，在台上見神態然的，上上下下而不會走錯了路，換錯了門，一時令人費解，終於有一次在後台，被我發現了他的秘密：見他化完粧，就一個人靜靜的去一旁對鏡摸索一番，我好奇的趨近一望，頓時疑雲四散，「哈哈！原來亨叔是戴了隱形眼鏡登台，怪不得不會開笑話了」，生觀音——葉萍也忍不住笑了起來，她還以為李亨每次對鏡在黏鬍毛呢！李亨大呼冤枉說，「男人大丈夫黏乜鬍毛呀。」

白茵和盧敦在「巴士銀巧破豪門計」中

兼備現實性和傳奇性

——介紹「巴士銀巧破豪門計」

鐵工

李嬙

飛龍出品的「巴士銀巧破豪門計」是一部傳奇性的電影，也是一部有一定現實意義的好影片。

為什麼這樣說呢？既說它是傳奇性的，又說它有現實意義，不是很矛盾嗎？不，並不矛盾，編導在現實的基礎上，作了最大膽的設想，讓廣大的觀衆看後感到痛快，這正是本片不同於一般題材的粵語片的妙處。

在這個社會裏，不少有錢的財主們，都是冷血動物，他們可以眼睜睜的見死不救，你要他們出一些錢去賙濟一下那些衣食無着的窮苦人家嗎？他們是不幹的。但是，如果為了要把一個女人追求到手，他們卻可以「一擲千金」，忍痛割「愛」。在電影「巴士銀」裏有這樣的描寫，而且作了頗為深刻的諷刺式的揭露。

在這個社會裏，有不少為非作歹的歹徒。他們乘人之危，放高利貸，吸吮窮人的血汗，甚至強搶良家少女淫慾發洩。他們會用種種甜言蜜語騙取那些在外國辛勞了一生的老華僑信任，然後佈下死亡陷阱，騙光他一生的血汗錢。種種類似的事情，我們常在報章中見到，然而不為人所知的更不知有多少。電影「巴士銀」也有這些描寫，而且作了頗為真實的揭露。

這些都是電影「巴士銀」中具有一定現實意義的好情節。

然而，光是揭露這樣的社會現實，而得不到解決，觀衆看了只有更徒增內心痛苦。於是編導便大膽的離開現實的可能性，為我們塑造了一位機智勇敢、美麗善良，身懷絕技，肯為窮人打抱不平，和「劫」富濟貧的俠義女性——巴士銀。這就是關於電影的另一說——傳奇性。

巴士銀是那些有錢而又好色的男人的剋星。她會用種種令人意想不到的辦法，使那些好色的財主們不得不自動獻金，這是因為她看中了他們的弱點，同時又知道他們看中了她的美貌。當然，那些好色的財主們獻金之後，並不是沒有所求的，他們都並非善男信女，也會得佈下陷阱讓巴士銀踏上去。然而聰明和機智的巴士銀，卻能在最後的關頭轉敗為勝，使上當的還是那些色狼們自己。

電影描寫巴士銀戲弄高魯泉和盧敦這兩頭色狼經過的情節是十分有趣的。前一個被財後莫名其妙的露宿街頭；後一個變了落湯雞之後，還要在北風天中剝光豬挨冷氣。

巴士銀懲罰了這些自以為有錢便可以作威作福的財主色狼，實在使人感到痛快。

巴士銀這樣的人物，為那些被欺壓者，痛痛快快的出了一口氣。你出老千，她出老千；你動拳頭她動拳頭，使人看時在痛快之餘更感輕鬆有趣。

在現實與傳奇兩者之間，編導是希望觀者多從前者的，他描寫巴士銀是「俠女」，而非「超人」，在最緊要的關頭，她也得借助群衆的力量。

電影還有一個好處，便是歌頌了勞動人民的大公無私、捨己為人、和互助互愛的高尚情操和品德。關於兩者間的情節雖然着墨不多，然而卻是頗為動人的。

娛樂

姜中平長子被車傷

話劇「人間地獄」演得真熱鬧，他們遠征澳門回來，不久，即在普慶演了兩場，那天彭空上後台去溜溜，不料剛踏入服裝室，就感到今天的氣氛有所不同，一向喜歡說笑的團長姜中平，今天卻是靜悄悄的默坐一隅，果瑚、苗金鳳滑坐姜硯身邊，這不禁使我想到是發生了什麼事嗎？忍不住的向幾位服裝大嫂打聽起來，可不，畢竟是出了事，但還不致影響戲的演出，原來姜中平的長子，放學騎自行車回家，中途遭汽車撞傷了，還被送進了醫院，當姜中平夫婦得到了這個消息，真是一時手腳都軟了，急忙趕到伊利沙伯醫院探望愛子，幸好傷勢不重，只是胸骨受損，稍住幾天即可出院，姜中平苦笑着對我說：「這可真是不幸中之大幸啊！」（客）

野火春風門古城

·俠洛·

電影小說

銀環得到了楊曉冬的指示，跟與她單線聯絡的高自萍參加了治安軍頭子高大成的升官宴。對於銀環來說，這是一次了解上層敵人的最好機會，並且還接受了一樁最大的使命，就是從側面觀察高委指示可能爭取的，高大成手下實力派的團長——關敬陶。然而，對於年青而有點輕浮的高自萍來說，那卻是一次炫耀自己、討好敵人的機會。

宴會上，滿室阿諛奉承的虛偽讚語，和着鴉片的香煙白霧，直瀰屋頂。關敬陶和他的太太小桃，冷眼旁觀地不時對遠處投下了鄙薄的笑容。——他感到他們對日本人的捧場話說得太肉麻了。當然，他為高大成有意的狀態，特務組長藍毛的特勢欺負日本人的不信任，也是構成了他複雜心情和自傲的主要因素。

「抓住時機，迅速向上級匯報去！」楊曉冬聽了銀環的報告，根據資料，對關敬陶作了一次客觀的分析後說。

銀環把楊曉冬寫給關家的短信套在筆帽上，穿了一身鄉村女兒的服裝，把信送到附近村落一個老大娘的家中。然而，令銀環意想不到的，這位也作地下交通員的老大娘原來就是楊曉冬的媽媽呢！要不是楊大娘對她說了一番惦念兒子的話，她還不知那老成持重、在她眼中看來少說也有四十歲的楊政委才是個廿八歲，而且還未結婚的青年。銀環的內心禁不住一陣激烈的跳動。她幾乎連挑燈的手也給震落了。

大年夜，有錢的人家都關門閉戶團年，絡絡不斷的爆竹聲此起彼伏，點綴着這個徒有虛名的破爛古城。

偽治安軍團長關敬陶的家裏也佈置了一番新年的景象。紅燭高燒，鮮花滿堂。他正坐在飯桌前，品評着剛從街上拾來的一個紙[illegible]。

「這筆字寫得很好呀！」關敬陶欣賞地讚揚着，等待太太小桃坐下來吃團年飯。

「是誰在年三十晚送的賀年片？」小桃端着酒壺從廚房來問。

關敬陶抽出信紙看了一眼，突然變色說：「燒掉，趕快燒掉！」把信紙丟在桌上，惟恐這信紙會燒傷他的手掌似的。

小桃疑疑地望着倉皇的丈夫，正想把信拿去了。誰料關敬陶卻一把搶了來，仔細地再品味着——原來這是楊曉冬代表了黨的名義，對他勸以大義，勸他棄暗投明。

然而，當不滿現實且牢騷滿腹的關敬陶正在猶豫的時候，楊曉冬他們的破屋子裏也在滿溪興奮地抱聚在一塊兒包餃子。連奉了楊曉冬之命潛進敵人那兒當偽軍的韓燕來，此時也得了三個小時假期回來相聚。

韓燕來混進敵人的治安軍去，很快就團結了一些下層的士兵們，更加強了大家瓦解敵人的信心！（二）

娛樂手記

李嬙身兼編導演

李妮 [?]

香港工商界婦女每年慶「三八」、祝國慶的節目，是推在社團裏面，是推她們列入尖兒頂兒那個水準的，這倒並不是偏給她們送高帽子，幾年滑下來，給我的印象確實是那麼回事兒。

而難能可貴的，是那些太太們早就把家務暫擱一旁，全心全意集中搞節目。人手不夠嗎，不但動員家中的先生，甚至兒子女兒都全部動員上陣，來個國家總動員。

在去年「三八」節中，她們的造型朗誦，使我着實鼓得手掌都紅了。今年的國慶，聽說她們搞了個大型的造型表演唱——「祖國頌」，一共由七首歌組成，其中「女民兵」，就由電影界的女演員們擔任表演。

在婦女界的慶祝國慶大會中，電影界的婦女組也不後人，獻出了節目，如小歌劇「喜相逢」，是由顧靑擔任的；現代越劇「怎麼談不攏」，卻是白茵跟出入口商會越劇眾房的劉嫺波小姐合作。

目前看報知道白茵要演現代越劇，先開眼界的心就油然而生。知道廿四號晚上她們借長城公司綵排，打定主意重作夜遊人，再為長城客，打道往「長城」看綵排去也！

早就知道劉嫺波跟徐明都是越劇眾房的好嗓子之人，但限於對越劇所知有限，好在何處也鬧不清。上去一見除了白茵、劉嫺波兩位演員和管樂場面之外，還有個越劇大內行李嬙。

這一來，可叫我大有如獲至寶之感，有了李嬙在，不懂的可以向她求教了。

白茵那一身打扮，活脫就是我旅行時，在北京四季青公社見到的那些家中「小歲農具半歲書」的社員：毛巾一條往頸上圍，旱煙袋往腰帶上插。

當她唱到：「你要求進步倒有心，並非覺悟十分低……」那一大段時，李嬙不等我求教，就在我耳邊壓低嗓子說：「聽這一段，是戚雅仙在上海解放後不久演唱「新婚姻法」的唱腔，很好聽，流行很廣，你聽白茵用畢春芳的唱腔，多有味！」

接着又介紹劉嫺波唱的是金采風腔，她指出劉嫺波所唱的那一段：「織麻絲我熬過多少寒心夜，織麻絲我磨破多少手指皮……」特別有金采風的神韻。但正說着，她又忙不迭糾正劉嫺波的身段和雲手，原來李嬙正是這折現代越劇的導演哩！

最近「長城」鼓勵李嬙搞編劇，拜編劇家周然為師，如今又導演起越劇來，我笑她職兼編導演。李嬙卻謙虛說都還是幼稚園生哩！

鬼胎

五日完小說

王玉

三 阿牛撞了邪

阿金對週圍的形勢最熟悉，有記性，我被他一提起，立即毛骨悚然，全身發涼。

雨已小了，且有放晴之意，天邊一角，已出現星星，雖然月亮還沒有露面。我們看着那團鬼火，在亂葬崗上徐徐飄晴，不久就熄了。

阿牛的膽量最大，也最闖祸。他堅持那不是鬼火，並說：「我要去看個究竟，你們敢不敢去？」

誰也沒有這樣的膽量，但誰也不肯說不敢，阿牛氣忿地罵道：「你們都是膽小鬼。」

「膽小鬼」這個罪名不好背上啊，於是，阿水首先應道：「我去！」阿金也無可奈何地應道：「我也去。」至於我呢？阿牛纏着我，道：「他怕姑媽，就讓他回家吧！」但我想，道分明說，我連姑媽也怕，自然更怕鬼啦。於是我只好說道：「不，我也要去。」

穿過田野，淌過一腳泥一腳水的走了十五分鐘，才到一牛的路程，那鬼火又再度出現，這一次，它卻向村莊的方向浮游，距離近了，看得更清楚，那一團綠火的旁邊，似乎鬼影幢幢，由徐而疾，飄向村莊去。

阿金愁然問道：「喂，有鬼。」

阿牛說道：「我就想見見鬼。」他說完，在田埂裏奔[illegible]

[illegible]

魔鬼的祭禮

古思邦 [?]

一七二 回憶

[illegible]

顏先生照怪 [?]

陳老師與我不禁一怔，面面相覷。[illegible]

[illegible]

小說林

[illegible]

六〇九 不得其門而出

今早我一覺醒來，臥室之中，尚有床頭燈，只見何眞眞已經在床上睡着，抱了一條鴨尼被，我覺得一陣涼意，原來房中開了冷氣，我還下手錶，竟然是三點二十五分，不覺失驚。

[illegible]

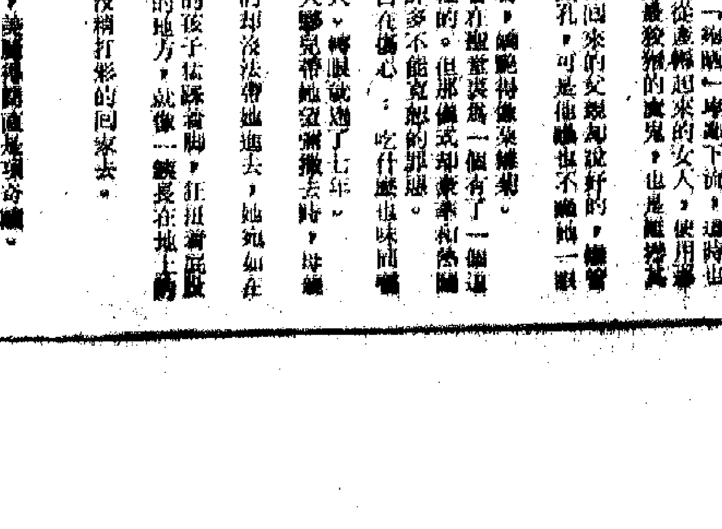
龍鳳寶釵緣

梁羽生

第七回：意欲牽牛隨織女 心園逐鹿負紅顏

段克邪道：「辛老前輩在等着你。」空空兒道：「哦，是辛芷姑？」

[illegible]



·版權所有·

魔鬼的教女

（法）[illegible]

阿[illegible]譯

[illegible]

時光荏苒。

樊芝十五歲了，美麗得簡直是項奇蹟。

[illegible]（上）

曾國藩靖港之敗

葉樂

曾國藩

清咸豐二年，曾國藩以在籍侍郎的身分，利用封建的鄉土和集團關係，組織地主武裝「團練」，和太平軍相對抗，成爲當時反革命軍隊中最兇悍的一支。然而不久靖港一役，却被太平軍打得投水尋死，可以說是他軍事生活中最險惡的關頭之一。其事的經過如下：

咸豐四年三月，曾國藩發佈了一道「討粵匪檄」。在這篇檄文中，充分表達了他的仇視太平天國的反動立場。這時，在太平軍方面，由國宗（太平天國諸王兄弟的封號）石達開之兄石祥禎、韋昌輝之弟韋志俊率領的西征大軍，於攻克湖南的岳州、湘潭後，旋即攻下了靖港。靖港在長沙西北，扼湘江的咽喉，爲入湘的水道門戶。因此，太平軍準備以靖港爲據地，夾擊長沙。四月初一日，曾國藩的部將張先奪靖港，但有人反對，認爲僅攻靖港而敗，再回到省城長沙，等於處身死地。所以應當集中兵力猛攻湘潭，即使失利，也可退保衡州，縱然省城失失，還是可以振作的。最後決定先發五營兵攻湘潭，翌日再由國藩率五營以繼之。到了夜半，曾軍的長沙團練來報告說，靖港的太平軍只有幾百人，不會防到曾軍會來，藉此突擊，正是一個好機會。曾軍聽了甚爲歡動，國藩也想再藉此以牽制久駐湘潭的太平軍，遂下令改攻靖港。

王闓運的「湘軍志・曾軍篇」曾記靖港之戰云：「庚午（初二日）平旦至，水急風利，砲船遲遲運，寇砲發，船遇不得上，纜而行，寇出小隊祈纜者，水師遂……

古與今

從日僧空海談起

寄英

最近，到西安進行聯歡和訪問的日本青年團代表團，曾參觀青龍寺和興善寺，這是一千多年前，日僧空海學習佛經的地方。

唐代中葉，日僧紛紛到我國學習佛法，當時盛傳「八家入唐」……

文人瑣事

香冷

林琴南還魂還債

拾得

燕斌其人

班遇

曹汝霖和汪榮寶

丁寧

南北戰爭中的黑人

李若

今年是美國南北戰爭結束一百週年。日前美國黑人又一次掀起聲勢浩大的抗暴運動。在洛杉磯，黑人們從軍警手中奪取武器，進行週擊，開始了武裝反抗的新階段。

如果用歷史的眼光來看，我們就知道黑人拿起武器，是意味着怎樣的一種力量。遠在一百年前的南北戰爭，已經表現得非常清楚的了……

南轅北轍

——東窗無事記

初鸝

一連見到幾位由澳洲回來的學生，他們在澳洲的居留時間不一，而回來香港的理由却是相同的：體貌的被逐出境。有的原是半工半讀，不幸在「工」時被當局發覺了；有的已畢業，且找到了工作，仍然不准居留。在白澳政策之下，這些青年都只有回香港了。其實，回到香港也並不壞，他們都很容易找到工作，至於會不合理想，這就即使在澳洲也有同樣情形。

由他們講出一件頗爲有趣的事。有一位醫學生，畢業之後，悄悄溜到一個偏遠的小市鎮裏懸壺濟世，極得當地人士的愛護，因爲那小市鎮從未有過牙醫。安安穩穩的渡過了幾年，且已娶妻生子。終於有一天給當局發覺了，一紙通知，免不了體貌的驅逐。這位牙醫，自知無法挽救，就開始辦檔一切，定期離開。却想不到當地的居民，連那小市鎮的行政首長，一體挽留，他們向上級請願，收回成命，上級堅持條例，當然不准。這些居民迫另一理由，請政府派一名牙醫前來服務，市鎮上的牙齒保健，不能無人。這一着有效，政府無法找到一位白人牙醫，願意到遙遠的小市鎮來服務。於是，這位黃種牙醫就在不了了之的情形下，仍然留了下來。

他們又說：如果在澳洲的西北部旅行，當不能迷路，一旦錯過加油站，汽車就動。假如是山林野道，汽車行駛大半天，見到人煙，則甚有餓死荒郊的危險。地廣，莫如此極。因爲全澳至今也不過千餘萬，這千餘萬人口又多是集中在東南方附近。

他們又說：澳洲的人民，並無種族……

日本「護士軍事化」

張剛

在東京，以至在日本全國……

亞洲新國馬爾代夫

盧笙

世界之最

元輯

重訪紹興蘭亭

謝德銳

小篇（水淹人高）

吉叔作

只好如此

門玉